



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

20-е заседание

Среда, 1 октября 1997 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Гэнадий Удовэнко (Украина)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (говорит по-английски): Вначале Ассамблея заслушает выступление главы делегации Эстонии Его Превосходительства г-на Тривими Веллисте.

Г-н Тривими Веллисте (Эстония) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой сессии. Мы желаем Вам успеха в этой ответственной задаче в течение года, который будет иметь большое значение для Организации.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу благодарность предыдущему Председателю Ассамблеи, послу Разали, который проявил исключительную приверженность инициативам по реформе на протяжении пятьдесят первой сессии. Эта недавно завершившаяся сессия была важным шагом вперед к укрепленной Организации

Объединенных Наций, которая на основе универсального членского состава сможет рассматривать серьезные проблемы, стоящие сегодня перед миром.

Мы надеемся на то, что пятьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи будет решающей вехой в возрождении и перестройке Организации Объединенных Наций - важного шага, предпринятого государствами-членами несколько лет назад. В этой связи мы хотели бы воздать должное Генеральному секретарю, который 16 июля представил свой доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблеи. Мое правительство оказывает полную поддержку Генеральному секретарю Кофи Аннани в его усилиях. Мы также с удовлетворением отмечаем, что часть предложений этого пакета уже осуществлена.

Эстония с нетерпением ждет договоренности в обозримом будущем в отношении отклика государств-членов на предложения Генерального секретаря. Мы искренне надеемся на то, что делегации рассмотрят этот вопрос конструктивным образом и что будет согласован общепринятый проект преобразования Организации Объединенных Наций. Мы уверены в

том, что всем государствам-членам принесут пользу реформы в Организации.

Теперь я хотел бы остановиться на аспектах, имеющих непосредственную значимость для нынешних потребностей пакета реформ. Цель реформы в целом состоит в том, чтобы приспособить Организацию к ее новым задачам, придать ей большую эффективность и действенность, сделать более управляемой и современной во всех отношениях. В настоящее время мы преобразуем эту Организацию, чтобы она стала более совместимой с реалиями XXI века. Мир изменился - Организация Объединенных Наций должна меняться вместе с ним. Как представляется, наличие критериев для оценки деятельности имеет крайне важное значение. Ориентированное на конкретные результаты составление бюджета должно гарантировать укрепление связи между межправительственными мандатами и их эффективным осуществлением. Повышение рентабельности, предусмотренное на 1998-1999 годы, также является оптимистическим признаком.

Эстония решительно поддерживает идею сокращения количества пунктов повестки дня на будущих сессиях. Мы также считаем, что очень привлекательной является идея консолидации представительства различных фондов и программ Организации Объединенных Наций в государствах-членах на общей основе и под одним флагом. Дома Организации Объединенных Наций повысили бы видимость Организации и стали ценным источником информации о ней и о ее деятельности. Я хотел бы привлечь внимание к позитивному опыту Эстонии, который она приобрела в сотрудничестве с местным страновым отделением Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Многие жизненно важные для Эстонии программы материализовались благодаря поддержке ПРООН. Мы высоко оцениваем это сотрудничество и надеемся, что будущий Дом Организации Объединенных Наций сможет воспользоваться её крайне полезным опытом.

Финансирование Организации Объединенных Наций является вопросом, который представляет интерес для всех нас. При отсутствии адекватного финансирования Организация не сможет выполнять свой мандат. Эта пятьдесят вторая

сессия Генеральной Ассамблеи должна провести оценку воздействия предлагаемых реформ Генерального секретаря на бюджет по программам на 1998-1999 годы и выработать новую шкалу начисления взносов для государств-членов. Эстония поддерживает внесенные Генеральным секретарем меры по проведению реформы, направленные на повышение эффективности Организации и более качественное выполнение ее программ на основе сокращения излишних и ненужных расходов.

Что касается новой шкалы начисления взносов, то Эстония выступает за более транспарентную шкалу, основанную на основополагающем принципе платежеспособности. Все меры должны вести к цели обеспечения Организации прочной и предсказуемой финансовой основы. Мы считаем, что основной предпосылкой достижения этой цели является ликвидация государствами-членами их задолженности в регулярный бюджет и в бюджет операций по поддержанию мира. Эстония твердо намерена действовать таким образом.

Мы приветствуем назначение бывшего президента Ирландии г-жи Мэри Робинсон Верховным комиссаром по правам человека. Эстония поддерживает план консолидации Центра по правам человека и Управления Верховного комиссара по правам человека в одно учреждение. Мы также хотели бы подчеркнуть значение, которое мы придаем надлежащему финансированию существующего в Организации механизма обеспечения прав человека.

За последний год в области экономического и социального сотрудничества произошло два крупных события. Первым из них стало принятие Повестки дня для развития. Эстония разделяет понимание важности вопросов развития для Организации Объединенных Наций. Здравоохранение и образование также должны находиться в центре внимания. Вторым таким событием стала девятнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, цель которой состояла в обзоре хода осуществления Повестки дня на XXI век - глобального плана действий для обеспечения устойчивого развития, принятого в 1992 году в Рио-де-Жанейро. Хотя специальная сессия признала позитивные результаты, которые были достигнуты за прошедший после

Рио-де-Жанейро период, она также выразила обеспокоенность в связи с ухудшением общих тенденций устойчивого развития. В этой связи мы надеемся, что пятьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи придаст дополнительный политический импульс процессу выполнения мандатов и задач, намеченных на специальной сессии.

Мы в Эстонии считаем, что наша сегодняшняя задача состоит в том, чтобы обеспечить нынешнему поколению безопасную, высококачественную окружающую среду и ресурсы, необходимые для развития стабильной и диверсифицированной экономики, не создавая при этом угрозу потребностям будущих поколений. Исходя из этого, на протяжении последних пяти лет Эстония подписала, ратифицировала более 40 двусторонних и многосторонних соглашений и конвенций в области окружающей среды или присоединилась к ним. Мы также учредили правительственную комиссию по устойчивому развитию во главе с премьер-министром. Эстония тесно сотрудничает с другими странами в регионе Балтийского моря в целях разработки стратегии устойчивого развития Балтийского региона.

Я хотел бы подчеркнуть важность, которую мы придаем рассмотрению в Генеральной Ассамблее экономических и социальных вопросов. В этих целях необходимо рационализировать работу Второго и Третьего главных комитетов, с тем чтобы избежать какого-либо частичного совпадения и дублирования деятельности.

Одна из главных сфер реформы касается обновления Совета Безопасности. В этом году государства-члены обязаны продолжать усилия, направленные на достижение цели преобразования Совета в более представительный орган и усовершенствовать его методы работы. Эстония вырабатывала свою позицию в сотрудничестве с малыми, аналогично мыслящими странами. Мы поддерживаем расширение членского состава в обеих существующих категориях. Мы также считаем, что Германия и Япония являются новыми потенциальными постоянными членами Совета. Развивающиеся страны Азии, Африки и Латинской Америки также должны быть представлены на постоянной основе.

Со времени ее основания разоружение является одной из приоритетных целей Организации Объединенных Наций. Фактически, разоруженческие усилия привели к существенному прогрессу. Важным шагом вперед стало заключение в прошлом году Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Одной из важных сфер ответственности Организации Объединенных Наций является управление конфликтами - быстрое реагирование перед лицом кризисов. Поддержание мира по-прежнему является важным аспектом деятельности Организации. В последние годы мы стали свидетелями изменения роли миссий по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Перед миротворцами Организации Объединенных Наций стоит крайне сложная задача урегулирования внутренних конфликтов в различных регионах мира.

Эстония по-прежнему принимает участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Недавно эстонская рота завершила свое успешное развертывание в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Вместе с Латвией и Литвой мы с нетерпением ожидаем включения батальона миротворцев в состав Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Этот батальон, который называется "Балтбат", начнет действовать с начала 1998 года. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность всем государствам - членам Организации, которые приняли участие в этом проекте. Первоначальный опыт миротворцев балтийских государств в миссиях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, как региональное сотрудничество развивается в глобальное. Готовность Балтии принять участие в составе совместного батальона является элементом укрепления региональной безопасности. Это подтверждает нашу готовность принять на себя ответственность, а также наше право избирать свои собственные средства безопасности. В настоящее время Эстония предоставляет своих офицеров гражданской полиции и военных наблюдателей. Мы также присоединились к механизму резервных соглашений Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Мы решительно верим в необходимость сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями во всех частях мира. Использование опыта и потенциалов этих организаций позволило бы нам избежать дублирования и обеспечить наиболее эффективное распределение ограниченных ресурсов. У нас есть реальные примеры плодотворного сотрудничества с региональными образованиями. В Европе мы наблюдаем совместные действия Организации Объединенных Наций, в частности с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организацией Североатлантического договора (НАТО).

Мы хотели бы отметить, что меняются структура и состав региональных организаций. Европейский союз и НАТО постепенно открывают свои двери для новых членов. Это очень важное явление в процессе, направленном на укрепление стабильности и безопасности в нашем регионе. Эстония связывает свое будущее с полноправным членством в обеих этих организациях.

В заключение я хотел бы выразить свою искреннюю надежду на то, что на пороге XXI века человечество проявит готовность обратиться вспять это классическое толкование прошлого, столь красноречиво выраженное в начале этого века английским писателем и поэтом Томасом Гарди:

"Война превращает грохот в занимательную историю; а вот мир - это скучное чтение" (Томас Гарди, "Династы", часть II, Мрачный дух).

Председатель (говорит по-английски):
Следующий оратор - заместитель премьер-министра, министр иностранных дел и национальной безопасности и генеральный прокурор Белиза Его Превосходительство Достопочтенный Дин Барроу.

Г-н Барроу (Белиз) (говорит по-английски):
Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени делегации Белиза поздравить Вас с избранием на этот пост и заверить в том, что Вы можете рассчитывать на наше всестороннее сотрудничество в период, когда Вы развиваете позитивные достижения в работе Вашего

выдающегося предшественника на этом посту г-на Разали Исмаила (Малайзия).

По мере того как мир все более энергично устремляется в будущее и все более становится обеспокоенным тем, что можно было бы назвать лихорадкой тысячелетия, наше ежегодное подведение итогов приобретает особую остроту. И если истине суждено будет увидеть свет, то наши успехи, мерилom которых являются историческое предвидение основателей и вызовы современности, не будут выглядеть такими уж непривлекательными. Тем не менее в каждой сфере человеческой деятельности, в каждом ощутимом достижении международного сообщества можно увидеть отпечаток Организации Объединенных Наций. Мы содействовали позитивным фундаментальным переменам в ткани глобального сообщества. Конечно, как всегда происходит с далеко не совершенными человеческими делами, наша работа отнюдь не закончена.

Как отмечает в своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь, мы живем в эпоху перестройки. Белиз разделяет его точку зрения о том, что эта Организация должна и далее приспосабливаться к переменам, которые охватывают современный мир, с тем чтобы поддерживать равновесие в пользу безопасного и предсказуемого мира, более высокого уровня экономического благополучия, социальной справедливости и экологической устойчивости.

Несмотря на огромные перемены на международной арене, актуальность первоначальных целей Устава Организации по-прежнему остается острой. По-прежнему существует необходимость в неотложном порядке реагировать на угрозы международному миру и безопасности. Необходимо обеспечить дальнейший прогресс экономического и социального развития. Права человека, господство права и идеалы демократического подотчетного государственного управления должны находить конкретное выражение в нашей повседневной жизни. А такие перемены, как глобализация и реформа Организации Объединенных Наций, должны укреплять приверженность больших и малых государств цели международного сотрудничества. Один основополагающий урок, который преподносит нам опыт последних 52 лет,

заключается в том, что мы не сможем сделать это сами. Огромный полезный потенциал заложен в системе многосторонней дипломатии; и, на наш взгляд, Организация Объединенных Наций является одной из организаций, которая обладает необходимыми средствами и потенциалом предпринять глобальные действия по реализации глобальной повестки дня.

Нас заверяют в том, что обновленная Организация Объединенных Наций, к которой стремится Генеральный секретарь, станет и более эффективной, и более действенной. Обширный и далеко идущий комплекс реформ, предлагаемый в его Программе для реформы, как предполагается, направлен на достижение большего единства целей, согласованности усилий и гибкости реагирования. Поэтому Белиз присоединяется к тем, кто приветствует попытку укрепить и упорядочить Организацию Объединенных Наций, а также повысить ее институциональный потенциал. Моя делегация с нетерпением ожидает возможности услышать комментарии и принять участие в совместном анализе предлагаемой Программы для реформы.

Крупнейшим препятствием для реализации потенциала Организации Объединенных Наций является ее острейшая финансовая ситуация. Мы принимаем к сведению предложения, содержащиеся в Программе для реформы Генерального секретаря и нацеленные на обеспечение прочной финансовой основы для Организации. Однако моя делегация считает, что по-прежнему сохраняется необходимость в более конкретном уточнении для того, чтобы гарантировать финансовую стабильность. Мы не полностью убеждены в том, что создание предлагаемого Обратного кредитного фонда облегчит эту ситуацию. Мы предпочли бы увидеть осуществление мер по более строгому контролю за случаями несвоевременного выполнения обязательств. Давайте вновь официально заявим о нашем мнении в отношении того, что этой Организации необходимо обеспечить некоторую степень автономии в сфере генерирования доходов из источников, не относящихся к национальным правительствам.

На национальном и организационном уровнях постоянно прослеживается параллель в обеспечении экономии средств. Упорядочение,

сокращение размеров или же процесс сокращения расходов - как бы это ни называлось - влечет за собой человеческие затраты. Поэтому мы обязаны приложить все усилия для обеспечения того, чтобы производное реформы было больше, чем сумма его составляющих. В этом контексте мы хотели бы предостеречь в отношении того, что при нашем стремлении осуществить процесс интеграции подразделений и единиц Секретариата нельзя упускать из виду критически важную направленность и основную цель работы различных департаментов, отделов и программ. Слишком часто отчаянный голос слабых и бедных практически невозможно услышать на фоне шумно пропагандируемых программ влиятельных кругов.

Демократия, права человека и господство права приобретают новую исключительную важность, особенно в постконфликтных обществах Латинской Америки. Благое государственное управление является основой, на которой мы строим структуры по обеспечению устойчивого развития и прочного мира. В обоих субрегионах, к которым принадлежит Белиз, этот принцип находит как практическое, так и интеллектуальное выражение. И, по нашему мнению, примечательным является следующий факт: очень скоро после внутренних конфликтов, потрясших страны перешейка, государства Центральной Америки смогли перестроить свое общество на демократической и конституционной основе. Столь же примечательным является то, что их продвижение к экономической интеграции осуществляется так гармонично, что сейчас они уже готовы рассмотреть вопрос о следующем шаге политического единства. Это не только логично, но и представляет собой гигантский шаг вперед.

Сейчас по юридическим и историческим соображениям Белиз может выступать в этом процессе лишь в качестве наблюдателя. Но мы хотели заверить наших братьев по Центральной Америке, что в глубине нашего сердца мы также являемся морасанистами. Мы также ощущаем духовный подъем и вдохновение благодаря этому великому предвидению. И мы остро сопереживаем с духом наследия, который движет сегодня его пророчеством современности.

В Карибском сообществе (КАРИКОМ) будущее возникновение единого рынка - это одно

из наиболее переломных проявлений новой солидарности, в которую с энтузиазмом включается Белиз. Мы продолжаем черпать новую силу из того, что по-прежнему, среди прочего, является вест-индским сотрудничеством, уходящим своими корнями в общую любовь к демократии и практическому воплощению этой демократии, демократии, которая не почивает на лаврах, а принимает участие в процессе обновления, основанном на неотложном стремлении к коллективной экономической безопасности и социальному прогрессу.

Предложения по реформе включают идеи по достижению более высокого уровня координации и сотрудничества между учреждениями и образованиями Организации Объединенных Наций, которые помогают таким государствам, как мое, добиваться главной приоритетной цели устойчивого развития. Однако мы надеемся, что эффективность и потенциал реагирования отдельных учреждений не пострадают.

Следует сказать гораздо больше об изыскании новаторских путей привлечения больших объемов ресурсов на цели финансирования в области развития. Аргумент о том, что "дивиденд для развития" может быть реализован переключением ресурсов из административного сектора на деятельность в области развития, на наш взгляд, является неубедительным. Любые сэкономленные за счет административных издержек средства вряд ли будут достаточными для того, чтобы добиться значительного прогресса в наших коллективных усилиях по искоренению нищеты.

Пока еще мы не слышали общей оценки, отражающей удовлетворение итогами девятнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век и других соглашений, достигнутых в ходе Конференции Организации Объединенных Наций 1992 года по окружающей среде и развитию. Как стало совершенно ясно, специальная сессия не оправдала надежд в том, что касается выработки четких целей, обязательств и конкретных инициатив на нашем пути, начало которому положено в Рио. Долгосрочные обязательства и согласованные действия в этой области имеют решающее значение, если мы хотим удовлетворить потребности быстро растущего населения земного

шара, не истощая при этом базу ресурсов, от которой зависит само наше существование.

Нас вдохновляет тот факт, что практические договоренности, достигнутые на глобальной встрече на высшем уровне "Рио+5", включали вопросы, представляющие наибольший интерес для малых островных развивающихся государств, такие, как изменение климата, туризм и стихийные бедствия. Будучи прибрежной страной, расположенной на низинных территориях, нескольких коралловых атоллах и более чем 100 коралловых островах, Белиз сталкивается с проблемами, аналогичными проблемам малых островных развивающихся государств. В рамках Организации Объединенных Наций мы участвуем в деятельности Альянса малых островных государств, и мы по-прежнему привержены осуществлению Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, принятой на состоявшейся в Барбадосе в 1994 году Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. Мы с нетерпением ожидаем детальной оценки хода осуществления Барбадосской программы действий на предстоящей двухдневной специальной сессии, которая состоится непосредственно перед пятьдесят четвертой очередной сессией Генеральной Ассамблеи.

Белиз будет продолжать настаивать на том, чтобы все расположенные в низине прибрежные государства получили необходимую поддержку международного сообщества, с тем чтобы мы также могли воспользоваться ощутимыми финансовыми выгодами, которые будут получены в результате осуществления этой Программы.

Такие страны, как моя, будут во все возрастающей степени зависеть от курса, прокладываемого Организацией в деле строительства нового механизма, в рамках которого будет осуществляться взаимодействие развитых и развивающихся государств. В условиях глобализации и либерализации рынков необходимо разработать новые формы партнерства. Роль Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и региональных комиссий в рассмотрении вопросов, касающихся взаимосвязи между глобализацией и развитием, а также путей содействия эффективной

интеграции развивающихся стран в систему международной торговли, является особенно важной в связи с тем, что недавние негативные заключения, вынесенные Всемирной торговой организацией в отношении режима торговли бананами в рамках Европейского союза, обеспечившего доступ на рынки для стран Африки, Карибского бассейна и тихоокеанского региона, наглядно демонстрируют опасности, коренящиеся в неконтролируемой глобализации, не учитывающей конкретных потребностей экономики малых, уязвимых и развивающихся в неблагоприятных условиях государств.

В нынешних условиях, пожалуй, это самое примитивное проявление "вероотступничества" - ставить под сомнение новый катехизис свободной торговли. "Ревизионизм" - это плохое слово, и еретики, несомненно, будут незамедлительно "отлучены". Однако, возможно, горячее стремление "обратить в свою веру" ослепило нас, и мы упустили из виду изначально гуманные цели преференциального режима? В конце концов, это не было актом некоего безнадежно своенравного или бессмысленного альтруизма. Преференциальный режим, скорее, представлял собой реальное и искреннее усилие дать возможность развивающимся странам производить товары для международного рынка, с тем чтобы предоставить им возможность достичь достойного уровня жизни и обеспечить для них конкретную долю прибылей в глобальной экономике.

Хотя экономическое мышление изменилось, объективные условия бедных стран не изменились. Истовое повторение новых заповедей само по себе не ликвидирует несбалансированность в экономике малых, производящих сырье государств. Мы не можем конкурировать на равных условиях. Тем не менее наши призывы об увеличении объема потоков капитала и технической помощи, жизненно необходимых для обеспечения структурной перестройки, которая позволила бы нам участвовать на равноправной основе в новых торговых соглашениях, остаются без внимания. Я повторяю промышленно развитому миру слова, которые, безусловно, стали криком нашей души: не надо сначала подрезать нам ноги, а затем приказывать бежать.

Развитие все еще остается одним из самых важных стремлений сегодняшнего мира.

Возвращаясь к причине недовольства, о которой я говорил ранее, хочу сказать, что экономический рост и устойчивое развитие отличаются несбалансированностью во всех пяти регионах, которые Организация Объединенных Наций охватывает своей деятельностью. Будет преуменьшением сказать, что глобализация и экономическая либерализация сказались на всех нас по-разному. Некоторые государства в настоящее время испытывают рост благосостояния, уделом других является лишь все углубляющаяся маргинализация.

Недавно принятая Повестка дня для развития Организации Объединенных Наций подчеркивает роль Организации Объединенных Наций в вопросах развития. Повестка дня предоставляет конкретный способ коллективного решения вопросов и проблем, связанных с развитием, и в частности вопросов специфической взаимосвязи между проблемами развития и проблемами мира, демократии, благого управления и прав человека.

Белиз повторяет свой призыв о ежегодном проведении Генеральной Ассамблеи, на которой политика в области развития была бы центральной темой прений. Такие встречи могли бы способствовать сохранению динамики Повестки, а также обеспечить форум для обсуждения эффективных и согласованных последующих шагов в том, что касается обязательств, принятых на нескольких глобальных конференциях.

Превентивная дипломатия и миротворчество - это лучшие инструменты, находящиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций в ее усилиях по предотвращению конфликтов. Широкий спектр деятельности, осуществляемой в рамках превентивной дипломатии, всегда должен учитывать, что успех может быть гарантирован только при условии согласия всех сторон.

Как Совет Безопасности, так и Генеральная Ассамблея в вопросах о продлении мандата текущих операций или предоставлении мандатов на осуществление новых операций должны стремиться предоставлять четкие мандаты. В свете финансовой ситуации придется укрепить коллективную дисциплину при выдаче мандатов в тех случаях, когда в наличии не имеется достаточного объема ресурсов.

Что касается связанного с этим вопроса, то нам стало известно об усилиях, предпринимаемых в настоящее время в области укрепления потенциала быстрого реагирования Организации Объединенных Наций. Такие силы необходимы, но любое развертывание такого рода должно быть подвергнуто рассмотрению на национальном уровне. Мы предпочли бы направлять внимание на превентивный аспект, а не на принудительный. Кроме того, потенциал быстрого реагирования необходим не только для реагирования на угрозы миру в традиционном понимании. Недавние меры по расширению гуманитарного потенциала реагирования Организации Объединенных Наций как в отношении антропогенных катастроф, так и в отношении естественных стихийных бедствий также указывают на необходимость институционализации потенциала быстрого реагирования.

В программе реформы Генерального секретаря должный упор делается на укреплении международного сотрудничества в борьбе с новыми угрозами гражданскому обществу. Пагубные последствия преступности, наркотиков и терроризма не знают границ.

Административные изменения, которые Секретариат осуществит для активизации своих усилий на основе программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, дадут нам возможность одержать верх в борьбе против сил "антигражданского общества".

Такие страны, как моя, расходуют большой объем ограниченных ресурсов на решение этих проблем, которые в малом государстве могут привести не менее чем к угрозе национальной безопасности. Кроме того, мы убеждены, что глобальный характер проблем требует достижения высочайшего, насколько это возможно, уровня международного сотрудничества. Оно должно включать концепцию многосторонности, и мы отвергаем односторонние механизмы, которые не соблюдают суверенитет государств.

Декларация Белиза, утверждающая уважение к личности, суверенитету и независимости государств-членов, которая была поддержана 30 членами Организации американских государств (ОАГ) на двадцать седьмой сессии Генеральной

Ассамблеи в Лиме, Перу, непосредственно рассматривает этот вопрос и решительно поддерживает дух партнерства, который должен лежать в основе взаимозависимого подхода к решению общих проблем незаконного оборота наркотиков и наркомании.

В этой связи смысл международного сотрудничества должен состоять в том, чтобы избегать как политической, так и экономической односторонней тенденции. Например, банановая промышленность моей страны может быть уничтожена в результате усилий тех самых людей, которые претендуют на то, чтобы быть нашими партнерами по борьбе с незаконным оборотом наркотиков. В Белизе есть поговорка: "Одним и тем же ножом закалывают и овцу, и козу". Если сейчас благополучию стратегически уязвимой южной части Белиза и суждено быть принесенным в жертву на алтаре новой ортодоксальности, то не за горами тот день, когда в результате льстивых увещаний наркодельцов наши национальные усилия по борьбе с торговлей наркотиками будут подорваны до такой степени, что они также превратятся лишь в пепел сожженных приношений на алтаре этого божества. Неумолимые, безжалостные законы рынка представляют собой обоюдоострое оружие.

И в этом контексте предстоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о незаконных наркотиках особенно своевременна. Она позволит государствам-членам обсудить совместные действия в предотвращении "отмывания денег", международном сотрудничестве в вопросах судопроизводства и обеспечении правопорядка. Но прения должны представлять собой единое целое, в котором тщательным образом рассматриваются взаимозависимость экономического благосостояния и эффективные меры борьбы с наркотиками.

Мы высоко оцениваем осмотрительность Ассамблеи, принявшей решение о том, чтобы Рабочая группа открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, касающимся Совета Безопасности, продолжала свою работу в ходе нынешней сессии.

В отсутствие общего согласия внутри Рабочей группы Белиз не может согласиться с какими-либо жесткими сроками в отношении расширения Совета. Кроме того, мы не хотим проведения качественных различий в возможностях нынешних и вероятных новых постоянных членов в плане принятия решений. Мы с благодарностью отмечаем, что комплексные предложения Белиза по этому вопросу по-прежнему находятся среди рассматриваемых мнений.

Что касается другого вопроса, связанного с реформой, то принципы равноправия и универсальности требуют срочного рассмотрения просьбы Китайской Республики на Тайване. Двадцать один миллион человек, живущих в условиях успешно развивающейся, здоровой демократии и процветания, должны по меньшей мере иметь право на то, чтобы их обстоятельства были рассмотрены. Безоговорочное "нет", ставшее ежегодным ритуалом, который постоянно захлопывает дверь перед самой возможностью обсуждения их чаяний, - это подход нерациональный и непросвещенный. Необходимо найти способ пересмотреть эту ситуацию таким образом, который соответствовал бы правам сторон и духу Устава.

Эта Организация, как представляется, завершает этап интенсивного самоанализа и интроспекции. Мы должны и далее противостоять влияниям, которые отводят многосторонности менее значительную роль. Наша гибкость и наглядное стремление к достижению консенсуса позволяют нам использовать новые инструменты. Мы доказываем, что нам и сейчас еще по силам решать задачи, которые ждут нас впереди. Выдвинувшиеся в этом году на передний план реформа и обновление подтверждают, что кризис доверия уже позади.

С умелым руководителем Организация Объединенных Наций, таким образом, укрепляется и перестраивается для преодоления тех проблем, которые стоят перед нами.

Мы искренне желаем, чтобы в предстоящие недели мы добились новых успехов в нашей важной деятельности и чтобы эти грандиозные прения завершились принятием нужных, актуальных и своевременных решений.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово главе делегации Антигуа и Барбуды Его Превосходительству г-ну Патрику Алберту Льюису.

Г-н Льюис (Антигуа и Барбуда) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Антигуа и Барбуды я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в ходе этой, пятьдесят второй сессии. Вы хорошо известны в среде посланников в Организации Объединенных Наций, и мы убеждены в том, что под Вашим руководством мы проведем продуктивную сессию. Я хотел бы также выразить от имени моей страны признательность Постоянному представителю Малайзии за умелое руководство работой пятьдесят первой сессии. Кроме того, я хочу воздать должное Генеральному секретарю, который отвечает за развитие этой Организации в столь важный момент в ее истории.

Нельзя пройти по коридорам Организации Объединенных Наций без того, чтобы вас не попросили прокомментировать процесс реформы и ценность конференций, прошедших в Организации. Конференции этого десятилетия, несомненно, оказали воздействие на понимание нами определенных концепций, методов и представлений, складывавшихся на протяжении жизни нескольких поколений. Хотя мы принимали множество решений, их выполнение оказалось непростым делом, и основа причины из причин этого заключается в том, что Организация Объединенных Наций нуждается в реформе, а правительства должны ревностно подтвердить свою приверженность ее существованию и дальнейшему развитию.

Мы сердечно приветствуем доклад Генерального секретаря; в нем поднимается большое количество вопросов, по которым моя страна согласна с ним, и другие вопросы, по которым, на наш взгляд, необходимо вести дальнейшие обсуждения. Мир, безопасность и разоружение необходимы для безопасности на планете, и нас очень беспокоит то обстоятельство, что огромное число людей изо дня в день живет в постоянном страхе, вызванном будь то террористами, враждой между этническими группами, междоусобными войнами или религиозными преследованиями.

Организация должна постоянно располагать подготовленными и оснащенными вооруженными силами, и решение группы государств-членов участвовать в создании резервной бригады высокой степени готовности весьма обнадеживает нас. Кроме того, необходимы демобилизация полувоенных группировок, разминирование и активизация деятельности по миротворчеству, поддержанию мира и миростроительству. Как следствие этого, необходимо конструктивно решать проблемы, связанные с финансированием миротворческих операций.

Антигуа и Барбуда решительно поддерживает концепцию финансирования по результатам и предложение о том, чтобы Генеральный секретарь и представители государств-членов вступили в диалог с целью перенести акцент в процессе составления бюджета Организации Объединенных Наций по программам с системы отчетности по вкладываемым ресурсам на систему отчетности по достигнутым результатам. Точно так же моя страна приветствует реформы, которые уже проведены в Секретариате и благодаря которым значительно расширена деятельность по проведению операций на местах в результате сотрудничества между Департаментом по политическим вопросам, Департаментом операций по поддержанию мира и другими соответствующими департаментами.

Мы с нетерпением ожидаем июня будущего года, когда будет созвана дипломатическая конференция по вопросу о необходимости учреждения международного уголовного суда. Эта мера давно назрела, и Антигуа и Барбуда сотрудничает с соседними странами, с тем чтобы предотвратить опасность роста международной преступности, которая очень активна в нашем полушарии. Особое значение имеет необходимость усиления координации между государствами с целью успешной борьбы с таким злом, как наркотики. Решительные и целенаправленные усилия в некоторых странах будут серьезно подорваны, если не будет единого глобального подхода к проявлениям и действиям, которые разрушают не только ткань нашего общества, но и жизнь огромного числа людей.

Однако "Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие

вопросы, касающиеся Совета Безопасности", являются аспектом реформы, в отношении которого ведется наибольшее число дискуссий. По этому вопросу было выдвинуто множество предложений, и некоторые из них внесли лишь еще большую неясность в проходящие прения. По существу, Антигуа и Барбуда хотела бы вновь повторить свою ранее провозглашенную позицию, которая состоит в том, что любое расширение членского состава должно предусматривать включение развивающихся стран и что в Совете должны быть представлены как Группа африканских стран, так и Группа Латинской Америки и стран Карибского бассейна.

Мы также выступаем за введение ограничений на пользование правом вето. Однако мы понимаем, что все усилия по перестройке и реформированию Организации Объединенных Наций должны быть направлены на обеспечение экономического роста и развития. Моя страна также призывает к полной приостановке процесса ослабления роли Генеральной Ассамблеи. Необходимо вновь подчеркнуть, что Совет Безопасности подотчетен Генеральной Ассамблее и что Генеральная Ассамблея должна более активно играть свою роль в поддержании мира и безопасности в соответствии с резолюцией 377 (V) Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1950 года под названием "Единство в пользу мира".

Популярное слово "глобализация" сегодня слышится повсюду. Все мы, живущие в развивающихся странах, предпочли бы, чтобы главное внимание было уделено борьбе с нищетой, однако в настоящее время существует мнение о том, что упор на процесс глобализации и экономической интеграции неизбежен. Появление новых производственных технологий и новых форм организации производства позволило гибко подходить к размещению промышленных производств и привело к уменьшению доли заработной платы в себестоимости продукции. Повсюду в мире правительства многих демократических стран, которые пошли на жертвы во имя снижения уровня безработицы, сталкиваются с устрашающей и пугающей действительностью, когда рабочая сила становится дешевым товаром. Международный валютный фонд, Всемирный банк и Всемирная торговая организация - все эти организации содействуют становлению глобального рынка. Малые страны карибского

региона должны приспособливаться к новым условиям, и наши бизнесмены вынуждены признавать, что понятие защищенных рынков стремительно изживает себя.

Многонациональные организации, предоставляющие ресурсы развивающимся странам по льготным тарифам, по-прежнему используют в качестве основы оценки нашего экономического благосостояния величину валового национального продукта. Антигуа и Барбуда считается страной со средним доходом, однако уязвимое положение, в котором в силу различных причин оказалась моя страна, заставляет наш народ и народы других стран карибского региона соглашаться с подобной лестью и указывать на несправедливость такого метода оценки.

Наш братский остров Монтсеррат недавно пережил серию крупных извержений вулканов, причинивших боль и страдания населению этого острова, и Антигуа и Барбуда вместе с другими странами карибского региона вызвалась предоставить помощь пострадавшему народу. В результате население Антигуа и Барбуды увеличилось на 5 процентов, что потребовало от правительства дополнительных затрат ресурсов на жилье, лечение, образование и другие виды услуг. Несмотря на это, граждане нашей страны оказали большую поддержку жителям Монтсеррата, и Антигуа и Барбуда делает все возможное, с тем чтобы облегчить положение наших братьев и сестер этого замечательного, но ставшего сейчас небезопасным острова. Мы горячо поддерживаем рекомендацию Комитета 24-х в отношении того, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программа развития Организации Объединенных Наций должны предпринять оперативные действия в целях облегчения участи стойкого, но одолеваемого проблемами народа Изумрудного острова в карибском регионе.

В Карибском бассейне имеются и другие опасные вулканы, и один из них в настоящее время формируется под водой в районе острова Гренада. В 1974 году в Антигуа и Барбуде произошло землетрясение силой 7,8 балла по шкале Рихтера, причинившее значительные разрушения. В 1995 году ураган "Луис" бушевал над нашей страной в течение 48 часов и был

признан самым разрушительным ураганом этого столетия. В самом деле, один-единственный ураган может отбросить нас на 10 лет назад в нашем развитии. Однако показатель валового национального продукта продолжает использоваться для измерения нашей экономической производительности, что приводит к получению абсурдных результатов, согласно которым Антигуа и Барбуда в сравнении с Мексикой и Бразилией считается более развитой страной.

Мы с удовлетворением прочли, что на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в 1995 году, был сделан вывод о том, что экономическая система так таковая не имеет самооценности. Она должна оцениваться с учетом улучшения условий жизни людей. Сама по себе прочная экономическая система неизбежно должна предоставлять всем членам общества возможности для получения достаточного дохода, мобилизовать ресурсы в количестве, достаточном для того, чтобы позволить общественным институтам выполнять их обязательства и содействовать достижению общего блага, а также наряду с правительством обеспечивать возможность для участия граждан и других общественных деятелей и частных лиц в процессе принятия решений. С этой целью правительство Антигуа и Барбуды в настоящее время в рамках различных форумов проводит встречи в интересах тщательного обсуждения проблемы глобализации и возможности создания единого рынка в рамках Карибского сообщества.

В июне этого года состоялась специальная сессия Генеральной Ассамблеи по общему обзору хода осуществления Повестки дня на XXI век. Несмотря на то, что результат этой сессии вызвал разочарование вследствие того, что страны не смогли сплоченно выработать общую позицию, или в отношении общих обязательств, было однозначно признано, что угроза всеобщих глобальных проблем продолжает оставаться неотъемлемой реальностью. Продолжается чрезмерная эксплуатация и деградация наследия человечества - будь то чрезмерный лов рыбы, истощение пастбищ, чрезмерное уничтожение лесов или загрязнение воздушной и водной среды. Нам не удалось сообща воспользоваться возможностями и

достижениями Конференции 1992 года в Рио-де-Жанейро.

Девять из десяти человек как в развитых, так и в развивающихся странах мира не имеют ни малейшего представления о том, что означает "устойчивое развитие" и каким образом оно может влиять на их жизнь. Девять из десяти человек также лишь в незначительной степени понимают необходимость взаимного признания и совместных действий. Люди не стали партнерами в процессе устойчивого развития, и правительства должны прилагать больше усилий, чтобы сделать их таковыми, просвещая их через средства массовой информации, в школах, в ходе общественных дискуссий, а также с помощью общественных презентаций.

Промышленно развитые страны должны взять на себя инициативу в том, что касается изменения характера производства и потребления с целью спасения глобальной экологии и оказания содействия таким странам, как моя, в наших усилиях, направленных на удовлетворение насущных потребностей человека, искоренение нищеты и достижение экономического роста. Во время специальной сессии в июне карибские газеты сообщали, что все представители стран Карибского бассейна главное внимание уделяли "проблеме борьбы с нищетой".

Ликвидация нищеты и обеспечение экономического роста - это непростая задача, сложность которой лишь усугубляется тем фактом, что объемы официальной помощи на цели развития, являющейся важнейшей составляющей достигнутых в Рио договоренностей, сократились с 0,33 процента в 1992 году до 0,27 процента в 1995 году. Это значительно ниже уровня 0,7 процента от валового национального продукта промышленно развитых стран, согласованного и утвержденного в качестве целевого показателя в сфере помощи на цели развития. В результате резкого сокращения объемов официальной помощи на цели развития бремя усилий по обеспечению устойчивого развития было несправедливо перенесено на плечи развивающихся стран, что привело к подрыву справедливого баланса, достигнутого на этой очень важной Конференции. Частные и прямые иностранные инвестиции, некогда преподносившиеся в качестве панацеи для

обеспечения устойчивого развития в развивающихся странах, принесли лишь ограниченные выгоды некоторым странам и ничего не дали остальным. Возможно, решением проблемы могло бы быть сочетание притока частного капитала, прямых иностранных инвестиций и мер по уменьшению бремени задолженности в рамках широкого комплекса финансовых мер.

Признавая необходимость выработки комплексного подхода к обеспечению устойчивого развития ввиду наличия тесной взаимосвязи между политическими, экономическими, социальными и экологическими проблемами, нельзя упускать из виду ту существенную роль, которую могут и должны играть в поиске путей обеспечения устойчивого развития женщины. В Рио женщины были отнесены к разряду основных групп, без участия которых невозможно достижение поставленных целей. Необходимым условием достижения устойчивого развития является вынесение на первый план тех вопросов, которые волнуют женщин, вопросов, касающихся их участия в планировании, осуществлении и контроле за всеми усилиями по разработке и осуществлению программ в области экологии, с тем чтобы осуществление таких программ благотворно сказывалось на положении женщин. В этой связи мы обращаемся к многосторонним и двусторонним донорам с призывом усилить поддержку, оказываемую ими женским организациям в странах, подобных моей, с тем чтобы эти организации могли играть активную роль во всех аспектах процесса развития.

Есть, однако, момент, который мы должны подчеркивать постоянно: необходимость снижения темпов процесса глобализации. При установлении сроков и целей занимающие главенствующее положение правительства и учреждения сопровождают их столь жесткими условиями, что большинство других участников процесса оказываются не в силах им следовать. Альтернативой участию, по крайней мере на настоящем этапе, является маргинализация. Если от всех стран требуется полноценное участие в этом процессе, то возникает очевидная необходимость в разработке на избирательной основе особых подходов, учитывающих как специфические обстоятельства той или иной страны, так и ее национальный характер.

И здесь мы подходим к мучительному вопросу, касающемуся банановой отрасли. Аннулирование Ломейского торгового соглашения и ущерб, который этот недружественный шаг причинит малым странам-экспортерам бананов, входящим в Организацию восточнокарибских государств, членом которой является и Антигуа и Барбуда, равносильно акту войны. В результате принятого недавно Всемирной торговой организацией решения было заброшено ярмо на шею малых миролюбивых государств, которые, действуя в рамках Ломейского соглашения, не причиняли вреда ни одному другому государству. Без той или иной формы защиты банановая отрасль в государствах Карибского сообщества (КАРИКОМ) обречена на крах, что повлечет за собой серьезные социальные потрясения, которые в конечном итоге выльются в политическую катастрофу. Хотелось бы напомнить о том, что президент Соединенных Штатов неоднократно предупреждал, что в условиях стремительно развивающейся мировой экономики нельзя допускать, чтобы крупные государства подминали под себя своих малых соседей.

Принимая решение провести у себя в мае нынешнего года региональный семинар Комитета 24-х, более широко известного как Специальный комитет по деколонизации, мы руководствовались осознанием того, что перед странами Карибского бассейна стоит множество других проблем, которые им предстоит решать в рамках новой истории нашего региона и мирового сообщества. На семинаре была особо подчеркнута принципиальная позиция Специального комитета в отношении того, что обеспечение устойчивого экономического развития и социального прогресса самоуправляющихся территорий является неременным условием осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Особое внимание нужно непременно уделять таким вопросам, как защита окружающей среды, смягчение последствий стихийных бедствий, общественное здравоохранение, образование, достижение экономической самообеспеченности, предупреждение преступности и незаконного оборота наркотиков.

Перед самоуправляющимися территориями и независимыми странами карибского региона стоят одинаковые проблемы в сфере оборота

наркотиков. Наши образования подвергаются самому разнообразному давлению, а их системы правления становятся объектом подрывных усилий со стороны негосударственных структур, наркодельцов. Кроме того, странам Карибского бассейна приходится сталкиваться с проблемой экстерриториальности и иными посягательствами на их суверенитет со стороны других государств, что в первую очередь является следствием столкновения интересов и того факта, что карибские государства невелики по размерам и не обладают значительной мощностью.

Страны КАРИКОМ пытаются, однако, добиться улучшения показателей по большинству аспектов своего существования, и ими были предприняты в этих целях некоторые новаторские шаги, касающиеся механизма интеграции. К числу членов КАРИКОМ присоединилась Гаити, что представляется событием чрезвычайной важности, и мы хотели бы выразить наше глубокое удовлетворение в связи с решением о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити. Предприняты новые шаги в направлении создания единого рынка и единой экономической системы стран КАРИКОМ. С ратификацией Протокола II будут созданы условия для свободного передвижения факторов производства между странами, заявившими о своей готовности выполнять положения Протокола. Разрабатывается план действий по обеспечению устойчивого характера отраслей, занимающихся вопросами туризма и воздушного сообщения в регионе. Утвержден комплексный план развития людских ресурсов, цель которого состоит в превращении трудовых ресурсов стран Карибского бассейна в созидательную и высокопроизводительную силу. Более того, страны - члены КАРИКОМ предпринимают попытки преодолеть такое тяжкое наследие колониализма, как отставание от промышленно развитых стран.

Как члены коллективного органа, стремящегося обеспечить лучшие условия жизни для человечества, входящие в Организацию Объединенных Наций, страны должны признать, что для обеспечения прогресса человечества необходимо наладить регулирование рынков и обеспечить их либерализацию. Очевидно, что нерегулируемые рынки порождают гонку на понижение, проявлением которой является

ведущийся по всему миру поиск стран, предъявляющих наиболее низкие требования в сферах регулирования, охраны окружающей среды, социальной защиты и охраны труда. Необходимо, чтобы богатые и бедные страны руководствовались едиными целями, что стало бы гарантией достижения устойчивого развития. Из года в год моя страна обращается с горячим призывом о подлинном признании принципа многосторонности, и тем не менее то, что нам предлагается под этим лозунгом, носит избирательный характер и определяется теми, кто обладает силой и решающим влиянием. Мы должны на основе совместных усилий найти путь к установлению такого глобального режима, который обеспечивал бы уменьшение выбросов парниковых газов и признавал необходимость передачи богатыми странами соответствующих технологий, а не позволял бы рассматривать такой поворот событий как еще один источник прибылей для частного сектора.

Печально, что конкуренция может быть направлена в таком направлении, которое причинит ущерб человеческому развитию и замедлит его. Государственный социализм потерпел поражение и при этом лишил сотни миллионов людей свободы и процветания. Рыночные силы, доведенные до абсурда, повлекли за собой неравенство в темпах роста, наносят вред окружающей среде и оказывают самое разрушительное влияние на людей. Государства развивающегося мира - это не только зарождающиеся рынки, это еще и человеческие общества. Рынки должны служить нам, а не мы - рынкам. Ясно, что существование коммерции глобально, но история показывает, что человеческое развитие определяется местными условиями.

В преддверии XXI века правительство островов-близнецов Антигуа и Барбуды приняло решение сосредоточить внимание на человеческом факторе и его развитии, а не на узком решении вопроса экономики. Будет продолжена политика проведения интенсивных исследований и технико-экономических обоснований для того, чтобы определить, на чем лучше сконцентрировать ограниченные ресурсы. Кроме этого, хотя правительство и освобождается от некоторых своих вкладов и поощряет увеличение частных инвестиций в области необходимых услуг и

товаров, есть области, особенно касающиеся технологии, в которых правительство должно сохранять свое прямое участие и играть роль катализатора. Оно будет продолжать практику поиска консенсуса при определении основных отраслей промышленности и направлений деятельности, которые играют определяющую и критически важную роль в развитии.

Мы будем продолжать гордиться Организацией Объединенных Наций и поддерживать ее, поскольку мы признаем ее потенциал в достижении прогресса в областях, выходящих за рамки национальных или региональных полномочий. Сейчас те страны, которые входят в этот орган, должны с удвоенной коллективной энергией претворить это видение в жизнь. Поэтому совершенно необходимо, чтобы международное сотрудничество и развитие находились на переднем крае нашей деятельности. Организация Объединенных Наций остается нашей главной надеждой на мир, развитие и социальную справедливость.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Алжира Его Превосходительству г-ну Ахмеду Аттафу.

Г-н Аттаф (Алжир) (говорит по-арабски): Ваше избрание на пост Председателя пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, г-н Председатель, предоставляет мне приятную возможность самым теплым образом поздравить Вас и пожелать Вам успеха в осуществлении той благородной задачи, которая на Вас возложена.

Я также хочу воздать должное Вашему предшественнику на этом посту, послу Разали Исмаилу, который умело и эффективно справился со своими обязанностями и заслужил наше уважение и благодарность.

Я хочу также похвалить г-на Кофи Аннана, который со времени вступления на свой пост мужественно и бескорыстно работал для того, чтобы оживить Организацию, чтобы она шла в ногу со временем и отвечала чаяниям народов, которые она объединяет.

Сегодня мы вновь собрались в то время, когда вновь и вновь находит подтверждение тот факт,

что международная Организация переживает время всеобъемлющих перемен, которые сводятся к двум основным вопросам: может ли человечество, во-первых, выработать концепцию Организации и осуществить эту концепцию на практике и, во-вторых, обеспечить всеобщее участие в разработке концепции и ее осуществлении, чтобы это не было прерогативой лишь ведущих держав.

Дело в том, что этот переход имеет как политические, так и стратегические параметры. Сейчас, вскоре после окончания "холодной войны", прекращения противостояния между Востоком и Западом и ликвидации биполярной системы, мы должны выработать новую систему равновесия для того, чтобы построить новый, более справедливый и единообразный мировой порядок, такой мировой порядок, который попросту восстановит ценности и идеалы, на основе которых была построена наша Организация.

Этот переходный период имеет и основополагающее экономическое измерение: речь идет о том вызове, который нам всем бросает глобализация и который мы должны принять, объединившись, чтобы хватило места для удовлетворения чаяний каждого из нас. Задача состоит в том, чтобы обуздать глобализацию, поскольку безудержная глобализация привела бы к новым неудачам и новым исключениям, которые будут представлять угрозу для всех.

Наконец, переходный период имеет новое измерение - необходимость справиться с угрозами, которые до сих пор недопонимались и недооценивались, как, например, беды международного терроризма, торговли наркотиками, международной организованной преступности и ухудшения окружающей среды. В том же духе мы должны сообща стремиться к созданию государств на основе правопорядка, уважения прав человека и благого управления как основы новых международных отношений, которые мы строим.

Ясно, что Организация Объединенных Наций является активным партнером в этой глобальной перестройке. Поэтому она должна, прежде всего, приспособиться к происходящим переменам, чтобы иметь возможность влиять на их развитие. Действительно, Генеральный секретарь сделал

правильный шаг, когда начал размышлять в этом направлении, за что мы ему благодарны, и выступил с инициативой по реформе Организации.

Теперь позвольте мне поделиться некоторыми моими мыслями в связи с этим обширным планом на будущее.

Первое мое соображение носит несколько методологический характер. В представленном пакете реформ мы четко различаем реформы, подпадающие исключительно под рамки компетенции Генерального секретаря нашей Организации, и у него есть как право, так и обязанность осуществить эти реформы. Однако наряду с этим в равной мере ясно и то, что другие предлагаемые реформы находятся в сфере компетенции только государств-членов, которые, естественно, должны обсудить их до принятия решения.

Мое второе соображение дает мне возможность прежде всего выразить удовлетворение по поводу включения новых приоритетов в деятельность Организации Объединенных Наций, касается ли это области прав человека, гуманитарных вопросов, окружающей среды, борьбы с терроризмом или решительной войны с оборотом наркотиков. Все это новые глобальные проблемы, и в их решении главная роль принадлежит Организации Объединенных Наций.

Отметив это, следует сказать, что ради цели упорядочения деятельности нашей Организации не должно приноситься в жертву то, что было и остается самой сутью существования Организации Объединенных Наций, двумя столпами, на которых она всегда зиждилась, а именно мир и развитие.

Исходя из этого соображения, международное сотрудничество в целях развития, а также вопросы международной безопасности и разоружения не должны страдать в результате предполагаемой перестройки. В противном случае будут подорваны доверие к Организации Объединенных Наций и ее эффективность в этих сферах деятельности, неизбежно остающиеся главными проблемами, которые придется решать нашим странам.

Третье мое соображение касается финансового кризиса нашей Организации. Внесенные Генеральным секретарем предложения, будь то в отношении внедрения новой культуры управления ресурсами или создания оборотного фонда, представляют определенный интерес. Однако важно, чтобы государства-члены прежде всего и больше всего были движимы взятым на себя во исполнение положений Устава обязательством регулярной и полной выплаты своего взноса в бюджет Организации. По сути дела, именно в этом заключается истинное и прочное решение проблемы, которая, по-видимому, бесконечна и которую следует определять и решать как таковую, а не использовать в качестве аргумента для того, чтобы лишить Организацию Объединенных Наций важных функций, которые она намерена осуществлять ради всех.

Мое четвертое соображение связано с Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Сегодня стало совершенно необходимым упорядочить деятельность этого главного органа и пересмотреть ее программу и методы работы; точно так же мы должны обеспечить, чтобы Ассамблея оставалась специальным форумом государств, на котором обсуждаются и рассматриваются важные вопросы, касающиеся мира, безопасности и развития. Бесспорно, это один из наиболее надлежащих путей обеспечения эффективного участия в регулировании глобальных вопросов, в наших поисках решений международных проблем и содействия подлинной демократизации международных отношений.

В эру демократии, транспарентности и надлежащего управления, которого мы хотим для наших стран, нет ничего более естественного, чем вместе отстаивать одинаковые ценности и принципы в этой объединяющей нас Организации.

Именно в этом же духе мы рассматриваем проблему правового характера решений и резолюций Генеральной Ассамблеи, которым следует придавать необходимую эффективность. В этом же духе мы рассматриваем и проблему установления нового пропорционального равновесия функций Генерального секретаря и Генеральной Ассамблеи, которое должно осуществляться последовательно в рамках нового

установления взаимоотношений между главными органами Организации Объединенных Наций.

Наконец, мое последнее соображение касается пересмотра Устава Организации Объединенных Наций, что имеет решающее значение и требует углубленного рассмотрения, в итоге которого наша Организация поднялась бы до уровня видения принципов и целей, присущих ей.

В этом же русле, и даже если это выходит за рамки предлагаемых Генеральным секретарем реформ, я хотел бы коснуться вопроса о расширении Совета Безопасности. Совершенно очевидно, что Совет - это орган, роль и ответственность которого лучше всего отражают надежды, ожидания, но прежде всего - разочарования государств. Следовательно, при осуществлении реформы важно правильно отразить количественные и качественные изменения, произошедшие в сфере международных отношений.

Повышение политического и морального авторитета, а также правомочности этого жизненно важного органа требует сбалансированного представительства в нем как в отношении постоянного, так и непостоянного членского состава. Кроме того, любые решения в связи с его расширением и пересмотр его методов обсуждения и принятия решений только выиграют в результате максимально широкой поддержки со стороны государств-членов.

Декларация министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Дели в апреле 1997 года, подтвержденная здесь, в Нью-Йорке, а также Декларация глав государств и правительств африканских стран в Хараре в июне 1997 года являются в этом отношении ценным вкладом в наше коллективное мышление относительно членского состава и функционирования Совета Безопасности, который, как мы все надеемся, будет отвечать нашим общим ожиданиям.

Среди стоящих перед международным сообществом новых проблем терроризм является, очевидно, самой трудной ввиду того, что он несет угрозу не только для основных прав личности, но и для самих демократических основ наших обществ. В конечном счете, ни одно государство

не может считать себя защищенным от этой опасности.

В этом отношении мы должны приветствовать осознание международным сообществом данной проблемы, которое обрисовало истинную природу этого явления. Такое понимание сопровождалось более широкой мобилизацией усилий в борьбе с этим бедствием, которое, помимо сдерживания экономического и социального развития государств, чревато самой серьезной угрозой международному миру и безопасности. Кроме того, мы должны приветствовать решение Генеральной Ассамблеи включить кампанию против международного терроризма в число основных задач ее среднесрочного плана действий. Нынешний этап требует от нас эффективного использования любого достижения, с тем чтобы направлять действия Организации Объединенных Наций в новое и практическое русло на основе действующих правовых аспектов многосторонней деятельности в борьбе с терроризмом.

Заместитель Председателя г-н Камара (Гвинея) занимает место Председателя.

В том же плане одной из главных приоритетных областей для принятия более эффективных международных действий должно быть заключение международной конвенции о совместной борьбе с актами терроризма на глобальном уровне. Прежде всего международное сообщество должно активно откликнуться на необходимость борьбы с терроризмом, отказавшись от предоставления террористам убежища и строго соблюдая соответствующие международные документы.

Алжир во всех областях продолжает усилия по разработке и укреплению взаимовыгодных рамок диалога, солидарности и сотрудничества, а также по развитию отношений, основанных на доверии, взаимном уважении и общих интересах. Именно этим руководствуется Алжир, выступая в поддержку создания Магриба на основе единства, солидарности, стабильности и процветания. Алжир, сделавший магрибский проект своим национальным приоритетом, полон решимости работать вместе со своими партнерами для возобновления процесса создания Магриба на прочной и долгосрочной основе.

С этой целью моя страна вносит свой вклад в поиск справедливого и прочного урегулирования вопроса Западной Сахары. Сознавая свою ответственность как соседа, а также официального наблюдателя осуществления Плана урегулирования, Алжир неоднократно призывал международное сообщество взять на себя обязательства в отношении мирного процесса в Западной Сахаре. Соглашение, заключенное недавно в Хьюстоне в результате прямых переговоров между Королевством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО под эгидой Личного посланника Генерального секретаря г-на Джеймса Бейкера, позволило решить проблемы, которые до сих пор препятствовали осуществлению Плана Организации Объединенных Наций по урегулированию. Это означает большой шаг вперед в направлении окончательного урегулирования этого конфликта, и Алжир, как и все международное сообщество, приветствует такое урегулирование. Алжир, испытывающий обеспокоенность в отношении стабильности и безопасности в этом регионе, будет по-прежнему вносить полновесный вклад в усилия Генерального секретаря и его Личного посланника с целью проведения референдума, который позволит народу Западной Сахары свободно осуществлять свое право на самоопределение.

Говоря о Средиземноморье, следует упомянуть, что моя страна почти четверть века тому назад сыграла заметную роль, когда первой указала на нерасторжимую связь между двумя берегами общего для нас моря в вопросах безопасности и сотрудничества. Именно тогда начался хельсинкский процесс. Благодаря своей приверженности барселонскому процессу, сегодня Алжир продолжает работу по созданию и укреплению постоянных рамок для диалога и сотрудничества, с тем чтобы обеспечить удовлетворительное решение политических, экономических, гуманитарных проблем, а также вопросов безопасности всех государств евро-средиземноморского региона, а также осуществления законных чаяний народов стран этого региона. В этом отношении нас вдохновляет подтвержденная на второй конференции евро-средиземноморских стран, состоявшейся в Мальте 15-16 апреля 1997 года, приверженность средиземноморских стран барселонскому процессу, который по праву является крупнейшим

политическим достижением и который необходимо сохранять и развивать.

В том же контексте я хотел бы с удовлетворением упомянуть проведение в Алжире 11-12 июля четвертого совещания министров иностранных дел Средиземноморского форума. Странам европейско-средиземноморского региона было предоставлено место для проведения диалога с целью усиления взаимопонимания и придания новой динамики развитию европейско-средиземноморского сотрудничества как на многостороннем, так и на двустороннем уровнях.

Недавние события на Ближнем Востоке во многих отношениях вызывают огромную обеспокоенность и законную тревогу стран Средиземноморья и международного сообщества. Перспективы установления мира, которые недавно открылись в результате мирного процесса, сейчас представляются опасно отдаленными, а опасность возвращения конфронтации ежедневно возрастает.

Главной причиной нынешнего тупика является невыполнение израильской администрацией Декларации, подписанной в Осло, а также вашигтонских договоренностей. Ее отказ от принципа "земля в обмен на мир", отказ возобновить переговоры с той точки, на которой они были прерваны, а также ее продолжающаяся политика строительства поселений, в том числе в Аль-Кудсе аш-Шарифе, где продолжается осуществление проекта последовательной иудаизации. Израильская администрация должна понять, что только прочный мир - т.е. справедливый и всеобъемлющий мир - позволит обеспечить подлинную безопасность для всех народов этого региона.

Возрождение мирного процесса требует от израильской администрации безотлагательно положить конец своим односторонним действиям, противоречащим духу и букве взятых обязательств.

Аналогичным образом она не может безнаказанно и бесконечно долго игнорировать волю международного сообщества, которое в качестве абсолютно необходимого условия для мира выдвинуло требование ухода с Голанских высот и из южного Ливана, а также осуществления права палестинского народа на

самоопределение, включая его право на создание независимого государства со столицей в Аль-Кудсе аш-Шарифе.

В той же части мира иракский народ продолжает незаслуженно страдать от последствий жестокого эмбарго. Моя страна может лишь повторить свой призыв о снятии санкций, которые существовали слишком долго и которые сегодня нельзя ничем оправдать. Этот призыв относится также и к положению ливийского народа, который также по-прежнему подвергается воздействию эмбарго, которое является несправедливым и необоснованным.

С учетом начавшегося процесса ослабления участия международного сообщества в делах Африки, а также опасностей маргинализации раскрепощение Африки свидетельствует о ее твердом намерении самой определять свою судьбу и окончательно вырваться из круга зависимости. Такое положительное развитие событий свидетельствует также о коллективном намерении Африки решать огромные задачи, стоящие перед ней, прежде всего с опорой на собственные ресурсы. Фактически каждый день Африка опровергает теорию о том, что она обречена на то, чтобы быть зоной беззакония или недостаточного развития, зоной отсутствия безопасности и стабильности.

Демократия и плюрализм, которые день ото дня укрепляются и упрочиваются в Африке, а также стремительные темпы экономического роста говорят о новых перспективах развития. В то же время Африка демонстрирует многообещающий потенциал в подходах к разрешению конфликтов и их урегулированию.

Учреждение Центрального органа механизма Организации африканского единства по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов и Договор об учреждении Африканского экономического сообщества являются результатом духа солидарности и взаимопомощи, который коренится в африканской культуре, а также результатом стремления придать новый импульс межафриканским факторам интеграции и взаимодополняемости. Это форум, с трибуны которого надо заявить, что международное сообщество должно поощрять и поддерживать эти достойные похвалы усилия.

В этой связи мы приветствуем созыв специального заседания Совета Безопасности на уровне министров по Африке, которое является важным политическим успехом. Мы хотели бы надеяться на то, что тем самым мы предпринимаем шаги в направлении международной солидарности с Африканским континентом, который наконец будет рассматриваться как активный партнер, которого нельзя исключать из продвижения человечества к реализации своего предназначения.

Признаки возрождения, которые недавно проявились в росте мировой экономики, являются подлинным источником удовлетворения. Однако это небольшое улучшение должно быть закреплено, с тем чтобы стать долговременной тенденцией конца века.

В этой связи чрезвычайно важно, чтобы проблемы развития в мире, в частности в развивающихся странах, получили приоритетное внимание, поскольку нынешний вклад развивающихся стран по-прежнему не соответствуют их потенциалу и той роли, которую они с полным основанием желают играть.

Глобализация, которая представляется столь перспективным явлением, тем не менее продолжает приносить значительную неопределенность странам Юга, положение которых осложняется обеспокоенностью в связи с дальнейшей маргинализацией и даже исключением из долгожданного общего процесса развития, к которому они так стремятся. Это положение дел объясняется главным образом структурой международных отношений, по-прежнему отмеченных разделением Север - Юг. Это подчеркивает сохранение пагубной в целом природы международной экономической ситуации, характеризующейся ростом монополии Севера в том, что касается решающих элементов развития: торговли, финансового и фондовых рынков, потоков капитала и инвестиций и передачи технологии.

Страны Юга предприняли дорогостоящие в экономическом и социальном отношении корректировки и осуществили смелые экономические реформы в своем стремлении к большей интеграции в мировую торговлю, но они по-прежнему сталкиваются с многочисленными

трудностями. Это осложняется, в том числе, удушающим бременем внешней задолженности; дальнейшим ухудшением условий торговли; тревожным снижением официальной помощи в целях развития; и в равной мере вызывающим обеспокоенность сокращением международного сотрудничества в целях развития в целом.

Эти тревожные тенденции находятся в постоянном противоречии с глобальным консенсусом, возникшим в ходе важных международных конференций, прошедших в течение прошедшего десятилетия под эгидой Организации Объединенных Наций. Они вызывают законные вопросы в отношении самого будущего системы, учрежденной для организации международного сотрудничества в целях развития.

Накануне третьего тысячелетия и во время, когда мы пытаемся достичь консенсуса в отношении необходимости реформы нашей Организации, с тем чтобы подготовить ее принять вызов и взяться за решение задач будущего, мы все должны критически проанализировать свои действия. Организация Объединенных Наций завтрашнего дня будет какой, какой мы, народы Организации Объединенных Наций, хотим ее видеть. И новая Организация Объединенных Наций, которую хотят построить наши страны, прежде всего должна быть свободной от ошибок и дурных привычек прошлого.

Вчера Организации Объединенных Наций была тигелем объединяющих нас идеалов и ценностей, завтра же ее задача должна состоять в обеспечении соответствия между этими идеалами и ценностями и всеми пока не сбывшимися надеждами наших народов и государств. Этот проект реформы должен привести к тому, чтобы наши идеалы и ценности рассматривались только единственным значимым образом, который обеспечивает перевод видения в реальность. Именно это лежит в центре данного важного проекта, который мы можем предпринять ради Организации Объединенных Наций и, в конечном счете, ради нас самих.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Следующий оратор, которому я предоставляю слово, министр иностранных дел Лаосской Народно-

Демократической Республики Его
Превосходительство г-н Сомсават Ленгсават.

Г-н Ленгсават (Лаосская Народно-демократическая Республика) (говорит по-лаосски; устный перевод с французского текста, предоставленного делегацией): В соответствии с традицией я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы прежде всего тепло поздравить Председателя с избранием на пост Председателя пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Его единогласное избрание на этот высокий ответственный пост является данью уважения его стране, Украине. Я хотел бы пожелать ему всяческих успехов в выполнении его сложных обязанностей.

Я хотел бы также поздравить его предшественника на этом посту, г-на Разали Исмаила, с его динамичным выполнением обязанностей Председателя в ходе последней сессии Генеральной Ассамблеи.

Лаосская делегация хотела бы также выразить признательность нашему новому Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за проделанную им до настоящего времени хорошую работу. Первые девять месяцев его пребывания во главе нашей Организации прошли под знаком интенсивных усилий и решительных действий, направленных на реформирование нашей универсальной Организации, чтобы сделать ее более эффективной и лучше адаптированной для решения задач сегодняшнего дня. Мы искренне желаем нашему новому Генеральному секретарю успеха в выполнении его сложных и многоплановых обязанностей.

Общая тенденция в направлении диалога и сотрудничества между государствами и народами во имя прогресса человечества в этой новой эре продолжает характеризовать международные отношения. Ясно, мы рады этому, потому что в целом это весьма позитивное явление. Однако в ряде регионов мира мы по-прежнему наблюдаем сохраняющуюся напряженность и конфликты в результате вмешательства во внутренние дела государств; осуществление политики, направленной на гегемонию над развивающимися государствами; племенные, этнические, религиозные и другие разделения. Эта ситуация

напряженности и конфликтов является потенциальной угрозой мирному сосуществованию и гармонии между государствами и может даже поставить под угрозу нынешнюю атмосферу международного сотрудничества по содействию развитию. В интересах мира во всем мире, *sine qua non*, для содействия социально-экономическому развитию нам следует много и решительно работать сообща над отысканием реалистичных и соответствующих решений в ближайшее время.

В Европе мирные соглашения, подписанные в Дейтоне 14 декабря 1995 года, приоткрыли дверь для урегулирования болезненного и разрушительного конфликта в Боснии и Герцеговине. Мы искренне надеемся на то, что заинтересованные стороны будут искренне и четко соблюдать свои обязательства для сохранения хрупкого мира и сотрудничества в этом регионе. В июне этого года через пять лет после Рио-де-Жанейрской встречи на высшем уровне по окружающей среде и развитию Генеральная Ассамблея провела специальную сессию, посвященную обзору хода осуществления Повестки дня на XXI век. На заключительном этапе этой сессии была принята без голосования программа последующих мероприятий по осуществлению Повестки дня на XXI век; была подчеркнута важность ее выполнения, среди прочего, для искоренения нищеты в ближайшие годы. Поэтому международному сообществу необходимо приложить все усилия для укрепления сотрудничества с тем, чтобы претворить в жизнь эту программу.

Приближаясь к двадцать первому столетию, Организация Объединенных Наций - являющаяся единственным универсальным многосторонним органом - должна играть важную роль в рассмотрении международных дел и управлении ими. Для того чтобы она отвечала этой задаче, нашей Организации необходимо адаптироваться к новому динамичному и сложному миру. В этом контексте мы выражаем нашу искреннюю благодарность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за выдвинутые им важные инициативы в его программе реформы, которая была опубликована в июле этого года и нацелена на перестройку нашего глобального органа, с тем чтобы сделать его структуру еще более гибкой, а его деятельность более эффективной. Эта

исключительно важная программа стремится в целом учесть интересы государств-членов.

При рассмотрении этих вопросов необходимо подчеркнуть, что любой процесс реформы должен иметь в качестве первоочередной цели укрепление потенциала Организации, направленного на содействие социальному и экономическому развитию всех государств, особенно развивающихся стран. В то же время такой процесс содействия должен идти параллельно с решением вопросов, касающихся миротворчества, прав человека и гуманитарной деятельности. Именно на основе этих важнейших критериев нам хотелось бы, чтобы Организация была реформирована и обновлена, а также обладала усовершенствованной структурой, более демократическим режимом и прочной финансовой основой. Если нам удастся достичь этого, то Организация Объединенных Наций будет способна эффективно реагировать на новые вызовы нашего времени.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и культуры Гаити Его Превосходительству г-ну Фрицу Лонгшаму.

Г-н Лонгшам (Гаити) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы выразить удовлетворение делегации Гаити в связи с тем, что она в духе доброй воли присутствует на этой важной ежегодной встрече, которая всегда имела для нас особое значение. Это еще одна возможность принять участие в обсуждении стоящих перед нами важных вопросов и поиске лучших решений в ответ на наше стремление сохранить международный мир и содействовать экономическому и социальному прогрессу.

Рассмотрение различных вопросов, безусловно, повлечет за собой сложные прения, но богатый опыт г-на Удовэнко и его глубокое понимание международных проблем, без сомнения, обеспечат достижение успешных результатов в ходе наших заседаний. Я поздравляю его с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят второй сессии и желаю ему всяческих успехов в руководстве нашей работой.

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность послу Разали Исмаилу в связи с успехами, достигнутыми в ходе пятьдесят первой сессии.

Я выражаю признательность нашему новому Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани в связи с тем динамизмом, который он привнес в работу Организации с момента его вступления в должность Генерального секретаря.

Три недели тому назад крушение пассажирского судна, которое привело к гибели более 100 моих соотечественников, принесло горе моей стране и потрясло весь мир. Из всех уголков Земли поступали как соболезнования, так и помощь, которая помогла нам пережить эту трагедию. От имени народа и правительства Гаити я хотел бы выразить искреннюю благодарность международному сообществу, которое вновь проявило искреннюю солидарность с моей страной.

На протяжении некоторого периода времени суть сделанных в этой Организации заявлений относительно Гаити сводилась к призыву восстановить правопорядок и положить конец насилию и грубому деспотизму. Сегодня я с радостью сообщаю о том, что положение народа Гаити значительно улучшилось благодаря восстановлению демократических институтов в результате помощи, оказанной международным сообществом, и в частности Организацией Объединенных Наций.

Я хотел бы указать на некоторый прогресс, достигнутый в политической сфере, а также усилия, направленные на закрепление завоеваний нового демократического курса, порядка которого находят все большую поддержку. Передача власти получила признание и одобрение в качестве главного принципа политической жизни. По-прежнему укрепляются государственные, полугосударственные и гражданские учреждения. Все более активную роль играют социально-профессиональные ассоциации и инициативные группы.

В области прав человека все усилия были направлены на ликвидацию репрессивных методов, которыми характеризовались прежние диктаторские режимы. Практически прекратились

произвольные аресты, огульные казни и злоупотребления. Структуры угнетения были демонтированы, и им на смену пришли институты, удовлетворяющие потребность соблюдения прав граждан. Примером этого является замена национальными полицейскими силами Вооруженных сил Гаити, которые были основными виновниками нарушений прав человека в стране. Созданные почти два года назад национальные полицейские силы продолжают накапливать опыт, необходимый для выполнения их обязанностей по поддержанию мира и общественной безопасности. Они уже почти готовы к поддержанию безопасности и стабильности на территории всей страны после того, как в конце ноября закончится срок действия мандата Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити.

Особое внимание, со своей стороны, получила судебная система с учетом выраженного народом стремления к правосудию. В настоящее время на рассмотрении парламента находится закон, который позволит предпринять необходимые глубокие реформы, направленные на усовершенствование процесса отправления правосудия.

В то время как политическая ситуация в стране стабилизируется, экономические и социальные показатели отстают. Не преодолены бреши, появившиеся в результате кризиса 1991-1994 годов. Верно, что восстановлены и функционируют демократические институты, но они по-прежнему нестабильны, поскольку до сих пор еще не удовлетворены некоторые нужды общества.

Тем не менее предпринимаются усилия, направленные на оживление экономики. Например, было принято решение о модернизации государственных компаний. В результате был создан Совет по модернизации государственных компаний. Сотрудничество с парламентом уже привело к созданию правовых инструментов с целью максимального повышения потенциала этих компаний на благо потребителей выпускаемых ими товаров и их услуг. Аналогичным образом, претерпевает реформу валютно-финансовая система, и происходит процесс либерализации торговли. Сейчас на рассмотрении парламента находится закон о таможенных тарифах.

С целью стимулирования национального производства началось осуществление аграрной программы реформ, нацеленной на передачу в собственность крестьянам их средств производства. Она действует на трех уровнях: доступ к земле, доступ к кредитам и доступ к технической подготовке. Правительство считает, что аграрная реформа будет способствовать социальной интеграции граждан, которые на протяжении долгого периода времени были маргинализированы.

Эта программа осуществляется в рамках кампании по борьбе с нищетой, которая проводится правительством для того, чтобы оказать помощь самым бедным слоям общества. Можно хорошо представить, что хотя демократический процесс в Гаити идет полным ходом, он по-прежнему остается уязвимым из-за сохранения нестабильной ситуации и высокого уровня нищеты населения. Совершенно очевидно, что для того, чтобы он был жизнеспособным, его необходимо сохранять, подкреплять и поддерживать на основе устойчивого развития.

Главы государств и правительств, собравшиеся здесь на празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций два года тому назад, обязались предоставить Организации возможность надлежащим образом выполнить свой мандат. Результатом этих действий явилась предлагаемая сегодня программа реформ, направленная на укрепление роли Организации и придание ей нового импульса. Мы благодарим Генерального секретаря за эту инициативу и полностью поддерживаем ее. Эти смелые и новаторские предложения позволят Организации повысить свою эффективность и в полной мере выполнить свои функции.

Некоторые из предложенных мер привлекают особое внимание. Например, это идея перегруппирования приоритетных областей деятельности Организации Объединенных Наций по пяти направлениям: поддержание международного мира и безопасности, содействие экономическому и социальному развитию, осуществление сотрудничества в интересах развития, оказание гуманитарной помощи и поощрение прав человека. Однако следует стремиться к тому, чтобы вопросам развития, которые имеют критически важное значение для

большинства государств-членов, уделялось такое же внимание, если не большее, как и другим темам. Любая реформа должна направить на вопросы развития приоритетное внимание, ресурсы и политическую приверженность, которых они заслуживают.

Вопрос реформы Совета Безопасности, который все еще изучается, является еще одним вопросом, по которому необходимо достичь прогресса, учитывая роль Совета в поддержании международного мира и безопасности. Гаити по-прежнему призывает к повышению транспарентности работы Совета, с тем чтобы мнения государств-членов, не являющихся членами Совета, могли учитываться в процессе принятия решений. Любое расширение членского состава Совета Безопасности должно осуществляться таким образом, чтобы служить гарантией справедливого и равного географического представительства. Осуществление всех мер должно исходить из признания системой Организации Объединенных Наций универсальности жителей нашей планеты.

Какими бы своевременными ни были реформы, сами по себе они не станут залогом эффективности Организации, если у нее не будет надежной финансовой основы для осуществления своей деятельности. Мы убеждены в том, что финансовый кризис Организации Объединенных Наций может снизить ее потенциал, необходимый для решения острых проблем, стоящих перед ней.

Нам необходима сильная и эффективная Организация Объединенных Наций, способная изыскивать решения проблемам сегодняшнего дня и готовая решать проблемы следующего века. Только посредством скоординированных коллективных действий Организации Объединенных Наций мы сможем преодолеть многочисленные проблемы современности, которые ставят под угрозу международный мир и безопасность, а также благосостояние наших народов.

В этой связи мы прежде всего хотели бы коснуться многочисленных вооруженных конфликтов, бушующих во всех регионах земного шара, некоторые из которых не поддаются никаким попыткам урегулирования путем переговоров. Гаити высказывается за

использование региональных и многосторонних механизмов урегулирования этих конфликтов.

Более того, существование огромных арсеналов оружия массового уничтожения представляет собой серьезную угрозу коллективной безопасности. Прогресс, достигнутый в области разоружения, в частности, после открытия для подписания в прошлом году Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и вступления в силу Конвенции по химическому оружию, является обнадеживающим признаком. Однако мы призываем все заинтересованные страны прилагать дальнейшие усилия к достижению полного и подлинного разоружения.

Республика Гаити приветствует недавнее принятие текста договора в целях обеспечения всеобщего запрета на изготовление, производство, применение и экспорт противопехотных наземных мин. Это является важным шагом на пути к запрещению этих смертоносных устройств, причинивших многочисленные страдания и продолжающих калечить и убивать невинные жертвы из числа гражданского населения, особенно женщин и детей.

Незаконное потребление и оборот наркотических средств также является одной из проблем, которые международное сообщество должно решать решительным образом. Речь фактически идет об угрозе внутренней безопасности малых государств в результате насилия и преступности, которые зачастую сопровождают наркоманию и наркобизнес. К тому же потребление наркотиков затрагивает наиболее уязвимый слой населения - молодежь. Международное сотрудничество абсолютно необходимо для того, чтобы положить конец этому бедствию.

В период с 60-х годов по наши дни был организован и проведен целый ряд конференций по вопросам искоренения нищеты и содействия развитию. Были разработаны рекомендации и рассмотрены меры. Тем не менее нищета продолжает распространяться. В соответствии с "Докладом о развитии человека" за 1997 год более 1,5 млрд. людей планеты проживают в условиях крайней нищеты, особенно в африканских и

наименее развитых странах, участием которых становится все расширяющаяся маргинализация.

Искоренение нищеты, особенно в наименее развитых странах, должно пойти дальше простых речей или резолюций. Оно требует сильной политической воли, достаточного объема ресурсов, четко разработанных стратегий и осуществления соответствующих программ. Оно также требует искренней поддержки международного сообщества, в частности международных институтов и лидеров промышленно развитых стран, другими словами, тех, кто обладает технологией и богатством. Усилия в борьбе с искоренением нищеты должны также вестись в интересах обеспечения человеческого достоинства, устойчивого развития и мира.

В своем стремлении укрепить международный мир и безопасность Республика Гаити проводит политику добрососедства, что позволило ей наладить более тесные связи со странами этого региона. В рамках совместной гаитяно-доминиканской комиссии был учрежден механизм проведения консультаций с Доминиканской Республикой. Это прекрасный механизм сотрудничества и совместного поиска решений различных проблем острова. Мы хотели бы подчеркнуть важность этого форума, который представляет собой необходимый этап на пути укрепления взаимопонимания между гаитянским и доминиканским народами.

Кроме того, Республика Гаити недавно вступила в Карибское сообщество (КАРИКОМ). Идя по пути интеграции, моя страна намеревается внести значительный вклад в реализацию целей Сообщества, поскольку она осознает, что сильное, открытое, единое КАРИКОМ станет решающим фактором в оживлении социально-экономической деятельности карибского региона. В этом контексте мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать поддерживать усилия по восстановлению Монтсеррата.

Пятьдесят два года назад в Сан-Франциско мы взяли на себя обязательство действовать в интересах прогресса и счастья наших народов в мире, где будут царить мир и безопасность. Поэтому мы должны стремиться к реализации их

надежд и к удовлетворению их стремлений и чаяний.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Следующий оратор в моем списке - заместитель иностранных дел и специальный посланник президента Афганистана Его Превосходительство д-р А. Абдулла.

Г-н Абдулла (Афганистан) (говорит по-английски): Позвольте мне в начале моего выступления поделиться печальными новостями, которые я получил сегодня утром, о воздушном обстреле талибами города Мазари-Шарифа, который стал шестнадцатым обстрелом с воздуха за последние два дня. Эти воздушные налеты унесли жизни 150 человек гражданского населения, в основном женщин и детей. Я выражаю возмущение и осуждение по поводу этого вероломного акта террора, который является типичным актом грубого нарушения "Талибаном" международного гуманитарного права и проявлением неослабевающей агрессии в погоне всех норм права, признаваемых международным сообществом сегодня.

Я выступаю перед Ассамблеей и международным сообществом в соответствии с традицией афганских представителей прошлых лет, - прерывавшейся в годы оккупации, - от имени независимого, суверенного и неприсоединившегося Афганистана.

Год назад наш министр иностранных дел, покойный Абдул Рахим Гафурзай, выступая с этой трибуны, рассказал о темных и грозных силах движения, известного под названием "Талибан", которые при поддержке иностранных сил вторглись в Афганистан. Г-н Гафурзай трагически погиб при исполнении своих служебных обязанностях. Поэтому сегодня мой долг - выступить перед Генеральной Ассамблеей, с тем чтобы пролить свет на борьбу афганского народа, которую он ведет против этих наемников.

Когда движение "Талибан" вошло в Кабул 27 сентября 1996 года, его первым шагом стал штурм комплекса Организации Объединенных Наций. За последний год "Талибан" приняло казавшуюся бесконечной череду указов в тех районах Афганистана, которые оно якобы контролирует. В соответствии с этими указами все

женщины фактически оказались на положении заключенных, а все мужчины затерроризированы.

Последним отвратительным актом талибов стал арест Комиссара по правам человека от Европейского союза Эммы Бонино, ее помощников и группы приехавших в страну международных журналистов, включая сотрудницу Си-эн-эн Кристиан Аманпур. Возмущенный этим актом "Талибана" министр иностранных дел Германии г-н Клаус Кинкель заявил, что он расценивает его как пощечину и как акт "циничного пренебрежения по отношению ко всему Европейскому союзу". Группу в конце концов освободили, но до этого по крайней мере два человека из ее состава были избиты прикладом автомата Калашникова. Г-жа Бонино заявила агентству Рейтер, что этот опыт дал ей возможность понять, через что афганцы проходят каждый день, находясь под властью "Талибана".

"Это пример того, через что люди проходят здесь каждый день: это ситуация выборочного террора". (Информационный бюллетень агентства Рейтер, "Талибан" освободило комиссара ЕС", 29 сентября 1997 года)

Один афганец, которого цитирует газета "Нью-Йорк таймс" в номере от 24 сентября 1997 года, заявил:

"Чаще всего я просыпаюсь, думая о том, что лучше было бы нам всем умереть, чем жить под властью этих фанатиков".

Это лишь некоторые из фактов, немного приоткрывающие завесу над тем мраком и отчаянием, в которых живет наш народ.

И поскольку этот ужас в Афганистане продолжается, мы находимся здесь для того, чтобы обсуждать афганский вопрос, который стал теперь международным вопросом.

По мере того как развивается кризис в Афганистане, мы должны поставить - и ответить на - важные вопросы, вопросы, ответы на которые должны дать в частности те, кто, прикрываясь нейтралитетом, уравнивает агрессоров с жертвами агрессии. Это такие вопросы: кто следует нормам цивилизованного мира? Чьи действия заслуживают

признания? Кто заслуживает участия в цивилизованной дискуссии на глобальном уровне?

На поле боя мы, конечно, продолжаем защищать себя и наш народ. В этой навязанной нам войне мы идем по высоконравственному, с нашей точки зрения, пути переговоров и диалога.

Исламское Государство Афганистан, как и многие другие в мире, включая некоторых известных пакистанских политиков и обозревателей, по-прежнему считает пакистанскую интервенцию и вмешательство во внутренние дела Афганистана основной причиной затянувшегося конфликта и последующего страдания нашего народа.

Пакистан постоянно заявляет, что "Талибан" контролирует две трети Афганистана, в том числе Кабул, где сохраняется мир. Известный австралийский эксперт по Афганистану г-н Уильям Мейли заявлял ранее в этом году: то, что "Талибан" принесло мир Кабулу, так же верно, как то, что Гитлер принес мир Варшаве.

7 августа 1997 года министр иностранных дел Пакистана г-н Гохар Аюб Хан заявил:

"В Афганистане ... большинство населения страны составляют пуштуны, которых 60 процентов. Остальные группы, включая узбеков, таджиков, хазарейцев и исмаилитов, все вместе составляют около 40 процентов."

Пакистанский министр иностранных дел явно изобретает ложную статистику для разжигания пламени межэтнической вражды и конфликта в Афганистане и для оправдания пакистанских целей. Никакая реальная статистика не может подтвердить, что какая-либо этническая группа в Афганистане - пуштуны, таджики, узбеки или кто-либо еще - составляет более 37 процентов населения. Если Пакистан будет продолжать свою безответственную политику закрепления межэтнической вражды в Афганистане, то результатом этого станет эскалация "этнической чистки", которая поставит под угрозу национальное единство нашей страны.

Пакистан утверждает, что у него нет фаворитов в Афганистане. На самом же деле пакистанский истеблишмент выделил одну группу

афганцев в качестве естественных правителей над всеми остальными, видимо, с целью превратить Афганистан в подчиненное государство, находящееся под его протекторатом.

Эта реальность лучше всего была выражена Фредом Холлидеем, специалистом по международным отношениям из Лондонской школы экономики, который в ноябре прошлого года писал:

"Захват боевиками "Талибан" афганской столицы, Кабула, независимо от того, продержится он долго или нет, произошел через два года после самого отвратительного за многие годы вмешательства одного государства в дела другого государства. На Западе об этом сообщали как о борьбе коренного народа; на самом же деле Пакистан создал "Талибан" в 1994 году как полурегулярные вооруженные силы ... предоставив ему ... оружие, деньги, топливо и техническую поддержку ... Со времени своего создания в 1947 году Пакистан преследует цель установления господства над своим северным соседом". ("Нейшн", "Патриархат с оружием в Кабуле", 11 ноября 1996 года, стр. 19)

И наконец, пакистанское правительство, предлагая для Афганистана сомнительную формулу "вакантного места", стремится к тому, чтобы из Организации Объединенных Наций была исключена страна, которая была членом этого глобального органа еще до образования Пакистана.

Моя делегация признательна Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за то, что он охарактеризовал трагическую ситуацию в Афганистане в своем выступлении на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи 22 сентября 1997 года.

Согласно резолюции 51/195 В Генеральной Ассамблеи, которая была принята единогласно 17 декабря 1996 года и полностью поддержана Исламским Государством Афганистан, Ассамблея

"твердо привержена суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана"

(резолюция 51/195 В, седьмой пункт преамбулы)

Генеральная Ассамблея также подчеркнула

"важность невмешательства во внутренние дела Афганистана". (там же, шестнадцатый пункт преамбулы)

К сожалению, с прошлого года поставки оружия и боеприпасов из-за рубежа заметно увеличились и представляют собой очень важную программу действий мощной разведслужбы Пакистана - Интерсервис Интеллидженс (ИСИ).

Ситуация также ухудшилась в отношении того, что в резолюции названо

"действиями, подрывающими безопасность государственных границ, включая незаконный оборот оружия и наркотиков, осуществляемый преступными элементами и группировками из [оккупируемых "Талибаном"] районов Афганистана, а также ... использование [оккупируемой] афганской территории для обучения и укрытия террористов". (там же, восемнадцатый пункт преамбулы)

Поразительно, что некоторые из стран, которые считают терроризм угрозой миру, тем не менее, заявляя о своей беспристрастности, поддерживают все отвергающее движение "Талибан", уравнивая его с правительством Афганистана, которое разделяет растущую обеспокоенность Генеральной Ассамблеи в этом вопросе.

Что касается мирного процесса, то мы разделяем мнение о том, что

"главная ответственность за поиск политического урегулирования лежит на афганских сторонах" (там же, пункт 2)

Однако "Талибан", которое выделяют, поощряют и поддерживают из-за рубежа в политическом и военном отношении, считает, что единственная его обязанность - вести агрессивную войну, направленную на завоевание всей территории Афганистана, подавив все движения сопротивления.

Непреклонность "Талибана" и игнорирование им резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, призывающих к мирному решению афганской проблемы, - это факт, хорошо известный международному сообществу. В докладе Генерального секретаря от 16 марта 1997 года отмечается, что

"Движение "Талибан", если судить по его заявлениям и его деятельности на местах, видимо, преисполнено решимости установить военный и политический контроль над всем Афганистаном и утвердить свое видение исламского государства" (А/51/838, пункт 7)

В докладе (А/51/929) Генерального секретаря от 16 июня 1997 года также продемонстрировано, что движение "Талибан" сделало выбор в пользу военных действий и намерено захватить страну силой. Такая агрессивная позиция "Талибана" не только продлевает страдания афганского народа, но и вызывает еще большую озабоченность стран этого региона, которые рассматривают ее как серьезную угрозу миру и безопасности в регионе. Следует отметить, что агрессивная позиция "Талибана" поощряется военной разведывательной службой соседнего Пакистана, который все еще надеется на установление в Кабуле марионеточного режима, содействующего его экспансионистским и гегемонистским устремлениям. Тупоголовые интервенты должны еще раз ознакомиться с историей Афганистана и извлечь уроки из прошлых поражений агрессоров в этой стране, народ которой отличается бесстрашием и мужеством.

Мы полностью сознаем, что

"прекращение боевых действий... и политическая стабильность крайне необходимы для того, чтобы меры по восстановлению принесли долговременные результаты" (резолюция 51/195 А, пункт восьмой преамбулы).

"Талибан" не проявил никакого интереса к осуществлению крайне необходимых мер по восстановлению страны. Более того, голод посредством установления блокады является его излюбленным оружием против афганцев.

Мы выражаем нашу полную

"поддержку продолжающейся деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане" (резолюция 51/195 В, пункт тринадцатый преамбулы),

возглавляемой г-ном Норбертом Холлем, а также специальное назначение 30 июля 1997 года посла Лахдара Брахими Специальным представителем Генерального секретаря с целью оценки ситуации и роли Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Мы вновь подтверждаем полную поддержку нашего правительства

"деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, осуществляемой... в сотрудничестве с [соседними и] заинтересованными государствами и международными организациями, по содействию политическому процессу в направлении достижения целей национального примирения и прочного политического урегулирования при участии всех сторон в конфликте" (там же, пункт 5).

Из-за недостатка времени я вынужден опустить некоторые пункты своего выступления.

"Талибан" отказывается вести переговоры по политическому урегулированию и настаивает на одностороннем военном решении.

Исламское Государство Афганистан соблюдает

"свои обязательства в отношении безопасности и полной свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, в частности персонала Специальной миссии Организации Объединенных Наций, а также безопасности их помещений в Афганистане" (там же, пункт 7).

Однако недавно 14 сентября 1997 года в результате волнений, спровоцированных проникновением сил "Талибана" в город Мазари-Шариф, были ограблены помещения,

принадлежащие международным учреждениям по оказанию помощи и неправительственным организациям. Этот город ранее был гаванью мира и безопасности. Исламское Государство Афганистан остается приверженным делу обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, а также персонала других учреждений по оказанию помощи в Афганистане.

Исламское Государство Афганистан в свете растущих потребностей афганского народа призывает все учреждения-доноры не оставить Афганистан в этой трудной ситуации, в особенности в преддверии наступающей суровой зимы.

В документе S/1997/588 Совета Безопасности от 25 июля 1997 года дается пояснение относительно одобрения Исламским Государством Афганистан Декларации принципов Объединенного исламского и национального фронта спасения Афганистана, являющейся основой для расширенного органа, представляющего все этнические группы Афганистана. Декларация призывает движение "Талибан" и пакистанское правительство к содействию мирному процессу.

Мы поддерживаем

"немедленное и долгосрочное прекращение огня между афганскими сторонами, за которыми следила бы комиссия в составе представителей всех противоборствующих сторон при содействии Организации Объединенных Наций" (там же, пункт 8).

Одним из наиболее важных элементов резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, является призыв к

"демилитаризации Кабула с надлежащими гарантиями обеспечения безопасности и общественного порядка" (там же).

Исламское Государство Афганистан считает этот вопрос очень важным. Он мог бы стать достойным прецедентом и применен в будущем в других районах страны.

"Учреждения имеющего широкую основу и в полной мере представленного руководящего совета" (там же)

в соответствии с требованиями резолюции Генеральной Ассамблеи можно будет достичь, если обращенный к движению "Талибан" призыв Объединенного фронта к присоединению будет услышан "Талибаном". В этой связи Исламское Государство Афганистан готово оказать полное содействие Организации Объединенных Наций. Необходимо обеспечить соглашение движения "Талибан" с Организацией Объединенных Наций, а также его полное сотрудничество с этим имеющим широкую основу руководящим советом.

Мы готовы сотрудничать во имя создания

"национальных сил безопасности для обеспечения безопасности на всей территории страны и проследить за демобилизацией всех противоборствующих сторон с помощью сбора и обеспечения сохранности всех видов тяжелого оружия в стране, а также прекращения поставок сторонам оружия и оборудования для его производства" (там же).

Мы выражаем благодарность лидерам и правительствам центральноазиатских республик Узбекистан, Кыргызстан и Туркменистан, а также Исламской Республике Иран за выдвинутые ими мирные инициативы. Эти инициативы не только дополняют друг друга, но могут быть скоординированы с целью обеспечения проведения полезных переговоров со специальной повесткой дня под эгидой Организации Объединенных Наций. Однако движение "Талибан" до сих пор не приняло этих предложений.

Генеральная Ассамблея выразила сожаление

"по поводу жертв среди гражданского населения в результате неизбирательного применения противопехотных мин" (там же, пункт 11).

Силами "Талибан" недавно были установлены наземные мины в северном городе Кундуз и его окрестностях. Это лишь один из многочисленных примеров применения "Талибаном" наземных мин.

Исламское Государство Афганистан разделяет глубокую обеспокоенность Генеральной Ассамблеи

использования иностранного военного персонала" (резолюция 51/195 В, пункт 15).

"дискриминацией в отношении женщин и девочек и другими непрекращающимися нарушениями прав человека в Афганистане ... подчеркивая важность демократии и реализации прав человека в рамках любого будущего политического процесса в Афганистане" (там же, пункт девятый преамбулы).

В том что касается участия военного персонала Пакистана в Афганистане, правительство Исламского Государства Афганистан передало Организации Объединенных Наций в полной мере документированную информацию по этому вопросу.

Министр иностранных дел Канады г-н Ллойд Эксуорси в своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей 25 сентября заявил:

Книга, которая называется "Не совсем неприметная рука" и издана министерством иностранных дел Исламского Государства Афганистан, была распространена среди членов Совета Безопасности, некоторых заинтересованных стран и в Секретариате Организации Объединенных Наций. В этой книге - я не буду ее пересказывать, поскольку это большая книга - приводятся конкретные документальные свидетельства и другие доказательства физического присутствия персонала пакистанских полувоенных и военных формирований на территории Афганистана, их участия на стороне "Талибан" в боевых действиях против Исламского Государства Афганистан.

"Канадские женщины, потрясенные тем, как обращаются с их сестрами в Афганистане, начали кампанию написания писем. Сегодня я вручу Генеральному секретарю около 5000 писем, в которых его призывают взять на себя роль лидера и вскрыть серьезные нарушения прав человека женщин в Афганистане как неприемлемые в глазах мирового сообщества" (см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 12-е заседание).

В книге содержатся: во-первых, фотографии, удостоверяющие личность каждого из захваченных пакистанцев, личные дела заключенных, содержащие подробное описание, отпечатки пальцев и другие данные на каждого из них; во-вторых, идентификационные карточки, изъятые у некоторых из заключенных, свидетельствующие об их принадлежности к экстремистским пакистанским организациям, несущим ответственность за совершение террористических актов в Южной Азии, таким, как "Анджуман-и-сипа-э-сахаба Пакистан"; и в-третьих, письма большинства заключенных своим семьям в Пакистане, которые написаны в основном на языке урду - официальном языке Пакистана, на котором не говорят в Афганистане.

Мы обращаем внимание Генеральной Ассамблеи на документ (А/52/384), содержащий Декларацию о принципах Объединенного исламского и национального фронта спасения Афганистана, которая была одобрена Исламским Государством Афганистан 20 сентября 1997 года. В этой Декларации предложены систематизированные политические рамки для страны и провозглашаются следующие принципы: первый - принцип Ислама, второй - принцип независимости и международного сотрудничества, третий - принцип демократии и плюрализма, четвертый - принцип выборности местных органов власти и делегирования им полномочий и пятый - принцип прав человека.

В прошлом году Генеральная Ассамблея призвала

Я хотел бы напомнить Ассамблее, что 3 июля 1997 года заместитель главы Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане г-н Фрэнсис Окело вместе с военным наблюдателем Организации Объединенных Наций посетил тюрьму Маймана на севере Афганистана и удостоверил физическое присутствие в тюрьме пакистанских военнопленных. А в номере газеты "Ньюс" - издающейся в Исламабаде - за 6 сентября

"все государства строго воздерживаться от любого вмешательства извне во внутренние дела Афганистана, в том числе от

1997 года была помещена статья, озаглавленная "Захваченные Масудом пакистанцы просят об освобождении".

Генеральная Ассамблея обратилась ко всем государствам с призывом немедленно прекратить поставки оружия, боеприпасов и военного снаряжения, а также оказание помощи в обучении персонала и других видов военной помощи всем сторонам в афганском конфликте. Кроме того, в документе A/52/403 от 29 сентября 1997 года подтверждается факт направления недавно дополнительного контингента численностью примерно 600 бойцов и существенного расширения поставок оружия из Пакистана в Афганистан.

Генеральная Ассамблея вновь заявила, что продолжение конфликта в Афганистане способствует распространению терроризма и оборота наркотиков, дестабилизирующих положение в регионе и за его пределами. В сообщении информационной службы Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1997 года говорится о том, что в 1997 году производство опионого мака в Афганистане достигло 2800 метрических тонн, что представляет собой примерно 25-процентный прирост по сравнению с 1996 годом. Государственный министр в министерстве иностранных дел Великобритании г-н Дерек Фатчет отмечал в статье в газете "Гардиан" за 25 июня 1997 года, что военные операции "Талибан" финансируются за счет денег, получаемых от продажи наркотиков. Кроме того, согласно сообщению информационной службы Организации Объединенных Наций, 96,4 процента от общего объема производимого в Афганистане опиума приходится на провинции, находящиеся в настоящее время под контролем "Талибан".

Афганистан, как государство - участник Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия от 23 ноября 1972 года, признает то, что он несет главную ответственность за обеспечение выявления, защиты, сохранения, охраны и передачи будущим поколениям культурных ценностей, в том числе тех, которые находятся на территории нашей страны. Генеральная Ассамблея призвала все афганские стороны предпринять необходимые шаги для запрещения, недопущения и, при необходимости, пресечения любых форм хищений, грабежа или незаконного захвата, а также любых актов

вандализма в отношении культурных ценностей, принадлежащих афганской нации. "Талибан" же 17 апреля 1997 года из фанатических устремлений заявил о намерении разрушить две статуи Будды, которые являются крупнейшими в мире. Несмотря на глубокую озабоченность, выраженную Генеральными секретарем и Директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-ном Федерико Мейером, а также многими буддистскими лидерами во всем мире, "Талибан" не проявил никакого желания менять свои намерения. К счастью, военное наступление "Талибан" было сорвано и гигантские статуи остались нетронутыми.

В этом контексте следует упомянуть о древних предметах искусства, похищенных из богатого экспонатами кабульского Национального музея. Согласно сообщениям пакистанской прессы, эти памятники культуры были присвоены к личным коллекциям бывшего премьер-министра Пакистана Беназир Бхутто и бывшего министра внутренних дел Назируллы Бабара. От имени народа Афганистана я призываю пакистанцев вернуть эти незаменимые памятники афганской культуры, являющиеся также и частью мирового культурного наследия. Я обращаюсь к ЮНЕСКО с настоятельным призывом провести соответствующее расследование по этому вопросу.

Я хотел бы объявить, что делегация Исламского Государства Афганистан, вместе с некоторыми другими странами-представителями "третьего" мира, намерена выступить в роли соавтора проекта резолюции, озаглавленного "На пути к культуре мира", который будет внесен в рамках рассмотрения пункта 156 повестки дня. Моя делегация также поддерживает принятую в Женеве Экономическим и Социальным Советом резолюцию, озаглавленную "Провозглашение 2000 года Международным годом культуры мира".

Мы стремимся к установлению самых близких братских отношений с Пакистаном и другими соседними государствами. Исключительно важное географическое расположение Афганистана как всегда ставит его в центр связей между различными районами Азии. Естественно, что никакое региональное сотрудничество - в таких областях, как транспортировка товаров, нефти и природного газа - не может успешно

осуществляться без обеспечения административного единства Афганистана. Афганистан необходимо избавить от конфронтации, раздоров и столкновений. Необходимо превратить его в арену взаимодействия, единения, совместных действий и сотрудничества. В этом состоит подлинное стремление всех патриотических сил Афганистана и его подлинных друзей.

Пятьдесят два года назад в основу создания Организации Объединенных Наций были положены важнейшие идеалы безопасности и необходимость обеспечения глобального мира и коллективной безопасности. Выступая на прошлой неделе в Генеральной Ассамблее, министр иностранных дел Италии Его Превосходительство г-н Ламберто Дини сказал:

"Мы уже не живем в мире чисто национальных интересов. Все больше при формировании политики учитываются глобальные проблемы, такие, как права человека, солидарность, социальная справедливость. На пороге XXI века давайте дадим торжественное обещание находить решения религиозным и этническим конфликтам через диалог, терпимость и культурный обмен, а также искать коллективные ответы на такие проблемы, как международный терроризм, организованная преступность, оборот наркотиков и ухудшение окружающей среды" (см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 11-е заседание)

Сейчас, в преддверии окончания общих прений, я хотел бы с этой трибуны напомнить всем нам о необходимости задаться вопросом: а какова же степень нашей приверженности осуществлению упомянутых мною выше идеалов?

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Слово имеет министр иностранных дел и сотрудничества Бенина г-н Пьер Очо.

Г-н Очо (Бенин) (говорит по-французски): Выступая от имени делегации Республики Бенин, я хотел бы прежде всего присоединиться к словам поздравлений и глубокой признательности в адрес

г-на Гэннадия Удовэнко, которые были высказаны предыдущими ораторами. Они говорили столь красноречиво, что я ограничусь лишь тем, что скажу, что испытываю большие надежды на то, что благодаря его не требующей доказательств компетентности и выдающемуся аналитическому уму эта сессия сможет в результате прений прийти к конструктивным выводам, которые позволят сохранить справедливое равновесие между различными предложениями и рекомендациями, высказанными в различных выступлениях.

Особое значение и характер этой сессии определяются не только впечатляющим списком собравшихся здесь руководителей 185 стран. Это стало привычным, регулярно повторяющимся явлением, которое ежегодно имеет место в это время года со времени создания Организации Объединенных Наций в 1945 году. Этой пятьдесят второй сессии придает особый характер и обеспечит ей выдающееся место в анналах Организации Объединенных Наций то, что занимает центральное место в ее повестке дня, которая, как нам всем известно, посвящена вопросам структурной реформы.

Какова наша оценка конкретных положений реформы, которые должны обсуждаться в ходе этих заседаний и по которым должны быть вынесены решения? Каковы особенности реформ, что стоит на карте и каковы реальные цели? Могут ли эти реформы дать Организации средства для осуществления эффективных и продуктивных мероприятий для решения сложных проблем и многочисленных задач на пороге нового тысячелетия, влияние которого уже чувствуется в повседневной жизни современного мира?

Это всего лишь некоторые из основных вопросов, вызывающих беспокойство у стран, подобных моей, которые сегодня испытывают надежду и сомнения: надежду, основанную на огромных возможностях нашей Земли, разумное, рациональное и правильно направленное использование которых должно позволить обеспечить прогресс, процветание и развитие, которые являются законными чаяниями всех народов; но есть и сомнения, чувство неугасающей и глубокой неуверенности, постоянно усугубляемое страданиями и нищетой, невежеством и болезнями, технологическим отставанием и

экономической отсталостью, от которых страдают 1,5 миллиарда человек.

Со времени избрания в январе 1997 года наш Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан решительно и с похвальными усердием, силой и целенаправленностью работал над подготовкой программы реформ, которые он сам справедливо описывает как

"самые широкие и далеко идущие реформы за все 52 года существования нашей Организации" (A/51/950, Сопроводительное письмо, параграф 1).

Это реформа, направленная на то, чтобы определить

"пути повышения эффективности Организации Объединенных Наций в деле решения задач, которые будут поставлены перед ней в преддверии нового столетия и нового тысячелетия" (там же).

Мы считаем правильным глобальный подход Генерального секретаря, его понимание общих и секторальных проблем, направленность мер и решений, за которые он выступает в соответствии с методологией, в которой сочетаются практический прагматизм и необходимость демократического и более эффективного функционирования. Поэтому делегация Бенина поддерживает большую часть предложений, выдвинутых в докладе.

Тем не менее я должен обратить внимание на следующие соображения, которым моя страна придает большое значение.

Во-первых, Бенин считает, что было бы нецелесообразно ликвидировать Комитет по планированию развития, в обязанности которого, среди прочего, входит разработка критериев характеристики наименее развитых стран. Мы считаем, что вместо того, чтобы заменять его группами экспертов, которые будут созданы при Экономическом и Социальном Совете, нам следует просто рассмотреть вопрос о том, чтобы сохранить этот Комитет.

Во-вторых, поскольку положение дел в Африке является одним из приоритетных

вопросов, на которых Генеральный секретарь хотел бы сосредоточить внимание в течение следующих пяти лет, моя страна хотела бы надеяться, что Управление Специального координатора по Африке и наименее развитым странам может быть усилено с точки зрения людских и финансовых ресурсов, для того чтобы оно могло играть более весомую роль в системе Организации Объединенных Наций.

В-третьих, хотя 20 июня 1997 года после трехлетних переговоров Генеральная Ассамблея приняла Повестку дня для развития, вызывает сожаление то, что программа реформ Генерального секретаря не содержит ни упоминаний, ни прямых ссылок на механизмы и средства осуществления и оценки Повестки дня. Моя делегация надеется, что этот вопрос будет принят во внимание в рамках тех мер, которые предусмотрены для того, чтобы придать новые силы Организации.

И наконец, я хотел бы предвосхитить результаты нашей сессии, сказав, что как коллективно, так и по отдельности мы должны выразить твердую приверженность делу осуществления решений и мер, которые должны быть осуществлены в рамках этой долгожданной реформы.

Наш консенсус будет не триумфальной победой идей одного государства или группы государств над другими, а скорее плодотворным результатом нашей общей политической решимости приспособить нашу универсальную Организацию к переменам и развитию событий во время этого периода конца века.

В данном контексте и непосредственно учитывая реформу Совета Безопасности, Бенин настоятельно рекомендует учитывать следующие принципы: расширение состава Совета Безопасности должно реально отражать политическую и экономическую картину сегодняшнего мира; равноправное географическое представительство пяти региональных групп, при этом Африке должно быть выделено четыре места - два постоянных и два непостоянных; и защита демократического и транспарентного функционирования, включающего ликвидацию в конечном итоге права вето.

Сформулировав 15 приоритетных задач своей программы реформы как серии глубоких изменений большого масштаба, которые должны дать возможность Организации Объединенных Наций решительно встать на путь радикальной реформы, Генеральный секретарь разработал документ безусловно высокого качества, название которого - "Обновление Организации Объединенных Наций" - имеет важное значение во многих отношениях.

Учитывая благородные и законные надежды всего международного сообщества на будущее нашей планеты, Организации, безусловно, требуется обновление, с тем чтобы эффективно и успешно решать захватывающие и в то же время вызывающие беспокойство проблемы, вызванные глобализацией. Обновление Организации Объединенных Наций требует нового видения мира, новых концепций и подходов к партнерству между странами и новых методов работы Организации и построения отношений между государствами в новом мире. Это реальная проблема. Таковы реальные задачи на этапе, когда мы неумолимо приближаемся к новому тысячелетию. Глобализация - это одновременно и явление, и процесс; этот вопрос приобрел постоянный и всепоглощающий характер, присутствуя во всех обсуждениях и в любой проблеме.

Как и другие члены, я с особым интересом отметил, что президент Клинтон - сначала вечером 21 сентября в "Уоллдорф Астории", а затем на следующий день в этом зале - настойчиво и уместно подчеркнул, что Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы глобализация экономики не приводила к глубокому неравенству между богатыми и бедными и чтобы она создавала новые схемы партнерских отношений между частным сектором, неправительственными организациями и международными финансовыми институтами.

Будучи представителем наименее развитой страны, Бенин - и я не могу не приветствовать этот великий и благородный дух - преисполнен чувством щедрости, прагматизма и солидарности. Однако, если смотреть в лицо фактам, что мы видим?

Когда 18 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея приняла Новую повестку дня Организации Объединенных Наций для развития Африки в 90-х годах, она создала новый политический пакт, одной из жизненно важных черт которого был принцип общей ответственности и полного и всестороннего участия международного сообщества в развитии Африки в целях достижения задач развития, в том числе реальных темпов роста валового внутреннего продукта не менее 6 процентов в год и минимального чистого объема официальной помощи на цели развития в 30 млрд. долл. США в 1992 году при ежегодном увеличении в среднем на 4 процента начиная с 1993 года.

Сегодня, спустя шесть лет после принятия Новой повестки дня, несмотря на все усилия африканских стран лучше использовать официальную помощь на цели развития и несмотря на выраженное намерение ряда развитых стран поддержать развитие в Африке, общий объем официальной помощи на цели развития значительно сократился: примерно на одну треть по сравнению с запланированными 30 млрд. долл. США.

Именно ввиду такого сокращения официальной помощи на цели развития в марте 1996 года Организация Объединенных Наций объявила об Общесистемной специальной инициативе по Африке, с тем чтобы вдохнуть свежие силы в Новую повестку дня. Однако очевидно, что эта важная инициатива может быть успешной только при поддержке международного сообщества, при массовой мобилизации финансовых ресурсов для осуществления разработанных программ и проектов. Хотя, бесспорно, именно африканские страны прежде всего и больше всего должны приложить максимум усилий, чрезмерно ограничительные процедуры и условия предоставления займов, а также прохладное отношение некоторых кредиторов к идее простого аннулирования внешнего долга бедных стран являются препятствиями для эффективной мобилизации ожидаемых финансовых ресурсов.

В выпущенной в Вашингтоне в мае 1997 года - всего несколько месяцев назад - публикации Международный валютный фонд определил глобализацию как

"растущую экономическую взаимозависимость всего мира, обусловленную увеличением объема и разнообразием трансграничных сделок в сфере товаров и услуг и международных потоков капитала наряду с быстрым и широким распространением современной технологии".

Глобализация, которую некоторые приветствуют, а другие воспринимают со страхом, стала неизбежной экономической реальностью для всех стран. По мнению большинства экспертов и аналитиков, этот процесс знаменует собой успех глобального распространения экономической либерализации, которая началась в Европе полвека назад с Плана Маршалла. По их мнению, он открыл беспрецедентные возможности для миллиардов людей во всем мире.

Для нас в Африке это оптимистическое видение нужно умерить, ибо возможности - это еще не реальность. Чтобы это могло превратиться в реальность, гармоничное развитие процесса глобализации в контексте конкретного развития для всех этих миллиардов людей во всем мире, особенно в Африке, непременно предполагает разработку новой международной программы солидарности и сотрудничества в интересах бедных стран, без чего глобализация вскоре превратит регионы этих стран в обнищавшую и маргинализованную периферию супербогатого и суперразвитого мира.

Действительно, если посмотреть на общую сумму кредитов, предоставленных этому континенту в рамках двусторонней и многосторонней помощи, то развитые страны делают для Африки очень много. Тем не менее, несмотря на картину, которую рисуют статистические данные, схемы и графики, а также темпы роста, народы Африки пока не ощущают значительного повышения стандартов своей повседневной жизни. Несмотря на все это, для подавляющего большинства африканцев желание выжить сильнее, чем отчаяние, а надежда берет верх над покорностью судьбе.

Заседание Совета Безопасности по вопросам о положении в Африке на уровне министров, проведенное по инициативе Соединенных Штатов 25 сентября этого года, позволило провести плодотворный обмен мнениями, что

продемонстрировало подлинную волю международного сообщества взять на себя более активную, более значительную и более конкретную роль в партнерстве нового типа с Африкой с целью оказания содействия ее развитию.

В последние годы появились признаки этой реальной готовности со стороны развитых стран, как об этом свидетельствуют, среди прочего, принятые в Лионе и Денвере резолюции "большой семерки", программы помощи восьмого Европейского фонда развития, инициатива президента Клинтона о партнерстве в интересах экономического роста и новых возможностей, а также Токийская международная конференция по развитию в Африке (ТМКРА I) и т.д.

В целом можно сказать, что существует желание помочь Африке вырваться из нищеты и недоразвитости, что в этом направлении предпринимаются конкретные меры и что берутся новые обязательства. Тем не менее, к сожалению, еще сохраняются многочисленные проблемы и Африка по-прежнему представляется миру далеким континентом широко распространенной нищеты, усугубляемой кризисами и братоубийственными конфликтами.

Для того чтобы положить конец этой прискорбной ситуации, партнеры Африки по развитию должны предусмотреть всеобъемлющий и интегрированный механизм гибкого, оперативного и эффективного финансирования без бюрократических барьеров и ограничений с целью создания централизованного фонда для получения ресурсов из всех источников социально-экономического развития.

Окончание "холодной войны", процесс экономической глобализации и постепенное осознание концепции устойчивого развития открывают возможности для осуществления коренных перемен, ставящих под вопрос некоторые традиционные решения и привычные ответы на проблемы развития.

В мрачные времена работорговли кровь, пот, сила самых крепких рук Африки использовались для закладывания основы экономики нового мира. Коллективная память человечества не должна предать забвению этот важный исторический

факт. Сегодня развитые страны несут моральную ответственность за проявление к судьбе Африки такого же интереса, как и сами африканцы, не оставив Африку на обочине глобализации, а предоставить в ее распоряжение часть их огромных материальных, технологических и финансовых ресурсов, с тем чтобы поддержать усилия Африки в борьбе за выход из состояния недостаточного развития и вступить в современную эпоху.

Для поистине успешного осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (НАДАФ), Общесистемной специальной инициативы Организации Объединенных Наций по Африке, Повестки дня на XXI век и других программ действий необходимо будет создать глобальную систему действий и финансирования для Африки, подобную плану Маршалла, который значительно содействовал реконструкции и социально-экономическому восстановлению Европы после второй мировой войны. Создание этого механизма до 2000 года позволит Африке уверенно войти в двадцать первый век.

Незадолго до выступления генерала Джорджа Маршалла в Гарвардском университете 5 июня 1947 года с разъяснением основ его хорошо известной программы восстановления и развития Европы президент Гарри Трумэн заявил:

"Наш долг состоит в том, чтобы помочь освобожденным народам самим определить свою судьбу. Я полагаю, что наша помощь должна быть прежде всего экономической и финансовой, поскольку это очень важно для экономической стабильности и политического порядка".

Пятьдесят лет спустя этот величественный и благородный дух солидарности, сознательно проявляемый великим американским народом и его правительством, по-прежнему сохраняет всю свою значимость и все свое историческое значение.

Бывает так, что в силу требований своего развития история повторяется. Сегодня - в конце века - мы сталкиваемся с одним из таких эпизодов: следует признать насущную необходимость в новом плане Маршалла для

Африки. И предстоящая вторая Токийская международная конференция по развитию в Африке (ТМКРА II) могла бы предоставить прекрасную возможность для этого.

Если международное сообщество будет решительно работать в этом направлении, то нам удастся заложить прочный и нерушимый фундамент того пути, по которому все мы сможем победно вступить в третье тысячелетие.

Со своей стороны, правительство Бенина в ожидании претворения в жизнь этой надежды разработало концепцию совместного социального минимального уровня для того, чтобы методически и эффективно предпринимать действия и меры, направленные на ликвидацию нищеты, голода, болезней и неграмотности, посредством обеспечения надлежащих жилищных условий, гарантирования продуктивной занятости, улучшения стандартов и условий проживания и обеспечения устойчивого использования природных ресурсов. Эта концепция была предметом рассмотрения международного симпозиума, организованного системой Организации Объединенных Наций, который прошел в Котону 4-6 августа 1997 года.

Консолидация нашего процесса демократического возрождения, который начался после исторической Национальной конференции активных сил государства в феврале 1990 года, обуславливает незамедлительный социальный и экономический успех в краткосрочной перспективе. Поэтому мы стремимся, с нашими ограниченными ресурсами, предпринимать многоплановые действия для улучшения условий работы и жизни нашего сельского и городского населения. Однако мы знаем, что можем полагаться на международное сотрудничество, которое основывается не только на солидарности, но и на взаимной заинтересованности и партнерстве для преодоления стоящих перед нами трудностей, поддержки наших усилий по экономическому и социальному возрождению, построению государства действительно на основе правопорядка и созиданию свободного, демократического, современного и процветающего государства.

Исполняющий обязанности Председателя
(говорит по-французски): Сейчас я предоставляю

слово представителю Канады, который желает выступить в осуществление права на ответ.

Позвольте напомнить делегатам, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе - пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Дюваль (Канада) (говорит по-французски): Я хотел бы поблагодарить министра иностранных дел Демократической Республики Конго за его заявление сегодня утром, и в частности за его положительные оценки Оттавского процесса и глобальных усилий по предотвращению производства и применения противопехотных наземных мин. Однако я хотел бы прояснить одно замечание министра о том, что некоторые члены Совета Безопасности отказывались поддержать идею временных многонациональных сил под руководством Канады в ответ на гуманитарный кризис, бушующий в той части, которая тогда называлась восточной частью Заира. Важно напомнить, что мандат многонациональных сил, о которых идет речь, был единогласно принят Советом Безопасности в качестве резолюции 1080 (1996) 15 ноября 1996 года.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Я предоставляю слово представителю Пакистана, который желает выступить по порядку ведения заседания.

Г-н Ислам (Пакистан) (говорит по-английски): Джентльмен, называющий себя представителем Афганистана, сделал несколько спорных замечаний в отношении Пакистана в своем заявлении на сегодняшнем заседании во второй половине дня. Моя делегация хотела бы зарезервировать за собой право на ответ и осуществить его позднее.

Заседание закрывается в 18 ч. 25.